

Einwohnergemeinde Buchrain

Botschaft des Gemeinderates an die Stimmberechtigten der Gemeinde Buchrain

- **Rechnung 2010**
Laufende Rechnung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung

Gemeindeabstimmung vom
15. Mai 2011

Orientierungsversammlung
Mittwoch, 20. April 2011, 19.30 Uhr,
Aula Schulzentrum Hinterleisibach

Inhaltsverzeichnis

VORWORT	3
DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE	4
GEWINNVERWENDUNG	5
VERGLEICH FUNKTIONSGRUPPEN	6
VERGLEICH ARTENGLIEDERUNG	7
VERGLEICH DIENSTSTELLEN – FUNKTIONSGRUPPEN 0 – 3	8
VERGLEICH DIENSTSTELLEN – FUNKTIONSGRUPPEN 4 – 6	9
VERGLEICH DIENSTSTELLEN – FUNKTIONSGRUPPEN 7 – 9	10
KOMMENTARE ZUR LAUFENDEN RECHNUNG	11
0 / Allgemeine Verwaltung	12
1 / Öffentliche Sicherheit	12
2 / Bildung	13
3 / Kultur, Freizeit	13
4 / Gesundheit	14
5 / Soziales	14
6 / Verkehr	16
7 / Umwelt und Raumordnung	16
8 / Volkswirtschaft	16
9 / Finanzen	17
INVESTITIONSRECHNUNG	19
KOMMENTAR ZUR INVESTITIONSRECHNUNG	20
1 / Öffentliche Sicherheit	20
2 / Bildung	20
3 / Kultur, Freizeit	20
5 / Soziale Wohlfahrt	21
6 / Verkehr	21
7 / Umwelt und Raumordnung	21
BESTANDESRECHNUNG (AKTIVEN)	22
BESTANDESRECHNUNG (PASSIVEN)	23
KOMMENTAR ZUR BESTANDESRECHNUNG	24
KOMMENTAR ZUR GEWINNVERWENDUNG	24
ANTRAG DES GEMEINDERATES	24
BERICHT DER RECHNUNGSKOMMISSION	25
MITTELBEDARFSRECHNUNG	26
KENNZAHLEN	27
KENNZAHLEN MEHRJAHRESVERGLEICH	28
KOMMENTAR ZU DEN KENNZAHLEN	28
JAHRESBERICHT DES GEMEINDERATES FÜR DAS JAHR 2010	31
MUSTER STIMMZETTEL	37

Vorwort

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Gemeinderechnungen sorgen immer wieder für Überraschungen; diese können erfreulich oder auch weniger erfreulich sein. Die Rechnung der Einwohnergemeinde Buchrain für das Jahr 2010 gehört zu den freudigen Überraschungen und schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 5'692'250 sehr gut ab. Bereits zur Zeit der Budgetierung des laufenden Jahres 2011 konnte festgestellt werden, dass das Jahr 2010 besser als budgetiert abschliessen wird. Letztendlich wurde diese Erwartung noch übertroffen.

Erfreulicherweise haben im Jahr 2010 die Gemeindesteuern das Budget um Fr. 0.9 Mio. und die Sondersteuern um Fr. 0.7 Mio. deutlich übertroffen. Die Finanz- und Wirtschaftskrise hat sich auf die Steuereinnahmen glücklicherweise weniger negativ ausgewirkt, als dies bei der Budgetierung befürchtet wurde. Dazu darf festgehalten werden, dass sich die verbuchten Steuererträge auf hohem Niveau nachhaltig verbessert haben. Allen Steuerzahlerinnen und Steuerzahler danken wir für die prompten Zahlungen. Damit haben auch Sie zu diesem guten Ergebnis beigetragen.

Bei den Sondersteuern sind die Erträge aus Grundstückgewinnen um Fr. 244'000 und bei den Handänderungssteuern gar um Fr. 464'000 besser ausgefallen als im Budget angenommen. Auch die Liegenschafts- und Erbschaftssteuern haben Mehrerträge eingebracht.

Nebst diesen Einnahmesteigerungen in der Laufenden Rechnung konnten im Rechnungsjahr 2010 noch rund Fr. 3.2 Mio an Buchgewinnen erzielt werden. Diese setzen sich aus dem Verkauf der restlichen Rütiweidparzellen sowie aus dem Gewinn zweier Grundstückverkäufe im Gebiet der Ronmatte zusammen. Die Parzellen auf der Rütiweid liessen sich besser verkaufen als dies angenommen wurde, so dass im vergangenen Jahr bereits die letzten Grundstücke verkauft werden konnten. Gesamthaft liegen die Buchgewinne damit um Fr. 1.6 Mio. über dem Budget.

Dank diesem satten Gewinn kann die Nettoverschuldung pro Einwohner weit unter Fr. 1'000 gesenkt werden. Leider werden wir diesen Tiefststand in den kommenden Jahren nicht halten können, da kantonale Gesetzesreformen und Gesetzgebungen im Bereich Finanzausgleich, Soziales und Bildung eingehalten werden müssen. Gleichzeitig stehen auf kommunaler Ebene auch verschiedene Investitionen im Bereich Bildung, Verkehr und Infrastruktur an. Trotz der Erfüllung dieser Auflagen und Aufgaben hofft der Gemeinderat, den Verschuldungsgrad auch in Zukunft tief halten zu können.

Nähere Details zur Laufenden Rechnung, zur Investitions- und zur Bestandesrechnung mit Kommentaren finden Sie auf den nachfolgenden Seiten dieser Botschaft.

Die Urnenabstimmung über die Gemeinderechnung 2010 erfolgt am **Sonntag, 15. Mai 2011**.

Vorgängig zum Urnengang findet am **Mittwoch, 20. April 2011 um 19.30 Uhr in der Aula des Schulzentrums Hinterleisibach** eine Orientierungsversammlung statt. Der Gemeinderat lädt Sie herzlich zur Teilnahme ein.

**GEMEINDE BUCHRAIN
NAMENS DES GEMEINDERATES**

Urs Waldspühl
Gemeindepräsident

Philipp Schärli
Gemeindeschreiber

Das Wichtigste in Kürze

- Der vorliegende Jahresabschluss 2010 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 5'692'250 aus.
- Ohne Buchgewinne resultiert für das Jahr 2010 ein Überschuss von rund Fr. 1'816'000.

Wir sind erfreut darüber, zum sechsten Mal in Folge einen positiven Rechnungsabschluss präsentieren zu können. Die Rechnung 2010 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 5'692'250 aus. Die Freude wird zusätzlich bestärkt durch die Tatsache, dass selbst ohne die Buchgewinne aus Landverkäufen, ein operativer Gewinn von rund Fr. 1.8 Mio. ausgewiesen werden kann. Budgetiert wurde ein Verlust von Fr. 111'200. Das operative Ergebnis ist somit um knapp Fr. 2.0 Mio. besser als noch budgetiert. Aufgrund dieser guten finanziellen Entwicklung konnten weitere Bankkredite im Umfang von Fr. 5.9 Mio. zurückbezahlt werden.

Abweichungen aus Laufender Rechnung

Erfreulicherweise konnten im 2010 wiederum in verschiedenen Finanz-Positionen erhebliche Mehrerträge generiert werden. So wurde der budgetierte Steuerertrag um über Fr. 1.8 Mio. übertroffen. Davon betreffen über Fr. 1.1 Mio. die ordentlichen Gemeindesteuern und Fr. 0.7 Mio. die Sondersteuern (Handänderungs- und Grundstücksgewinnsteuern).

Aufgrund der vergangenen positiven Rechnungsabschlüsse und tiefen Investitionen sind die Abschreibungen um total Fr. 0.3 Mio. sowie die Zinsaufwendungen um Fr. 0.1 Mio. tiefer als budgetiert ausgefallen. Die weitere Analyse der Aufwendungen zeigt, dass die Budgettreue wiederum als hoch bewertet werden kann. In sämtlichen Abteilungen (Kanzlei, Bildung, Soziales, Bau, Finanzen) sind lediglich unwesentliche Budgetüberschreitungen zu verzeichnen.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2010 weist Ausgaben von Fr. 2.1 Mio. aus. Zu nennen sind hauptsächlich Sanierungen und Ersatzbeschaffungen im Bildungsbereich, der Bau des Spielplatzes Laubacher, die Verlegung von Fäkal- und Meteorwasserleitungen oder Investitionen in Fusswegverbindungen.

Buchgewinne

Im 2010 konnten sämtliche Gemeindeland-Parzellen des Gebiets Rütiweid verkauft und verbucht werden. Bis zum 31.12. konnten so Buchgewinne in der Höhe von über Fr. 3.8 Mio. erzielt werden. Aufgrund der hohen Nachfrage nach Bauland konnte der gesamte Verkauf der Parzellen Rütiweid rund zwei Jahre schneller als ursprünglich geplant abgeschlossen werden. Durch diese schnelleren Verkäufe konnten für 2010 um Fr. 1.6 Mio. höhere Buchgewinne als budgetiert vereinnahmt werden. In naher Zukunft werden folglich jedoch keine Buchgewinne mehr anfallen. Ohne diesen Sondereffekt kann die Gemeinde Buchrain dennoch eine positive Rechnung 2010, mit einem Überschuss von rund Fr. 1.8 Mio., vorweisen.

Finanzhaushalt ist auf Kurs

Sämtliche Kennzahlen der Gemeinde Buchrain haben sich weiter verbessert und befinden sich auf einem guten Niveau. Insbesondere die Nettoschuld pro Einwohner von Fr. 650 ist erfreulich (2009: Fr. 1'750). Die Richtigkeit der von der Bevölkerung im Herbst 2010 beschlossenen Steuersenkung ab 2011 wird mit diesem Abschluss nochmals bestärkt. Durch die positiven Rechnungsabschlüsse der letzten Jahre konnten die entsprechenden Kredite der in den Jahren 2005/2006 getätigten hohen Investitionen zurückgeführt und die Anlagen auf ein sinnvolles Niveau abgeschrieben werden. Die Zukunft bleibt jedoch aufgrund diverser Herausforderungen unsicher.

- Kantonale Reformen und Gesetzgebungen im Bereich Finanzausgleich, Soziales und Bildung
- Bevorstehende Investitionen im Bereich Bildung
- Kostenfolgen der Flankierenden Massnahmen Gesamtverkehrskonzept
- Anpassung Infrastrukturen an die Bevölkerungs- sowie Bedürfnisentwicklung
- Druck auf Zinsendienst, sobald die Zinssätze steigen

Gewinnverwendung

Der Gemeinderat schlägt vor, den Gewinn wie folgt zu verwenden.

1. Der gesamte Gewinn 2010 von Fr. 5'692'250 soll vollumfänglich dem Eigenkapital zugewiesen werden. Das Eigenkapital erhöht sich mit dieser Zuweisung von aktuell Fr. 4.2 Mio. auf neu Fr. 9.9 Mio. Diese Einlage erhöht den Handlungsspielraum und die Sicherheit für die in naher Zukunft bevorstehenden Herausforderungen. Über die weitere Finanzplanung wird der Gemeinderat anlässlich des Budgetprozesses 2012 beraten und informieren.

Im Mai 2011 wird der Gemeinderat im Rahmen seiner Frühlingsklausur die weitere finanzielle Entwicklung beraten. Obwohl ab 2011 die Buchgewinne wegfallen, sind wir guten Mutes, dank einer konstanten Ertragslage und zielgerichtetem Aufgabenmanagement auch im „verflixten“ siebten Jahr einen positiven Rechnungsabschluss ausweisen zu können.

GEMEINDE BUCHRAIN FINANZEN

Patrick Bieri
Finanzvorsteher

Oliver Furrer
Leiter Finanzen

Vergleich Funktionsgruppen

Funktionale Gliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	2'558'013	979'538	2'618'200	954'300	2'677'116	1'142'615
	Nettoaufwand		1'578'475		1'663'900		1'534'501
1	Oeffentliche Sicherheit	604'037	343'497	587'400	325'100	606'639	356'177
	Nettoaufwand		260'540		262'300		250'461
2	Bildung	10'686'465	2'965'702	10'447'200	2'938'700	10'493'802	3'014'839
	Nettoaufwand		7'720'764		7'508'500		7'478'963
3	Kultur, Freizeit	366'019	112'427	358'100	115'100	366'444	116'542
	Nettoaufwand		253'592		243'000		249'902
4	Gesundheit	488'054	0	546'200	0	472'745	185
	Nettoaufwand		488'054		546'200		472'561
5	Soziales	8'687'275	3'640'098	7'923'800	2'997'500	7'794'715	3'252'948
	Nettoaufwand		5'047'177		4'926'300		4'541'766
6	Verkehr	1'141'656	306'984	1'148'100	265'200	1'302'659	296'007
	Nettoaufwand		834'672		882'900		1'006'653
7	Umwelt und Raumordnung	1'536'492	1'487'153	1'482'600	1'397'100	1'533'280	1'443'853
	Nettoaufwand		49'339		85'500		89'427
8	Volkswirtschaft	22'737	279'286	27'700	262'000	23'676	319'773
	Nettoertrag		256'549		234'300		296'097
9	Finanzen	2'778'477	24'446'792	2'689'600	20'752'700	7'773'294	23'101'431
	Nettoertrag		21'668'315		18'063'100		15'328'137
	Total	28'869'225	34'561'475	27'828'900	30'007'700	33'044'370	33'044'370
	Ertragsüberschuss		5'692'250		2'178'800		
	Total	34'561'475	34'561'475	30'007'700	30'007'700	33'044'370	33'044'370

Bereichsvergleich

Der Bereichsvergleich auf Funktionsgruppen erlaubt eine erste Kurzübersicht über die Laufende Rechnung 2010 gegenüber dem Voranschlag 2010 und der Rechnung 2009.

Pro Verwaltungsabteilung werden der Aufwand sowie die Erträge aufgezeigt. In einer separaten Zeile ist der Nettoaufwand oder -ertrag dargestellt.

Beim Aufwand-/Ertragsüberschuss muss beachtet werden, dass dieser in der Rechnung 2009 nicht ausgewiesen wird, da die Gewinnverwendung 2009 bereits in der Gruppe Finanzen verbucht wurde.

Vergleich Artengliederung

Artengliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	28'869'225		27'828'900		33'044'370	
30	Personalaufwand	11'657'640		11'471'600		11'660'834	
31	Sachaufwand	2'649'026		2'829'900		2'786'578	
32	Passivzinsen	642'150		734'300		872'074	
33	Abschreibungen	1'216'279		1'135'500		3'708'230	
34	Beiträge ohne Zweckbindung	6'847		6'000		7'678	
35	Entschädigungen an Gemeinw.	2'697'859		2'727'800		2'534'433	
36	Eigene Beiträge	8'260'042		7'577'200		7'482'573	
37	Durchlaufende Beiträge						
38	Einlagen	324'871		152'300		2'626'187	
39	Interne Verrechnungen	1'414'512		1'194'300		1'365'782	
4	E R T R A G		34'561'475		30'007'700		33'044'370
40	Steuern		17'770'980		15'896'800		17'702'037
41	Regalien- und Konzessionen		277'727		261'000		317'497
42	Vermögenserträge		4'451'753		2'846'200		3'379'954
43	Entgelte		5'853'415		5'163'900		5'297'606
44	Finanzausgleich		1'253'486		1'253'400		1'078'478
45	Rückerstatt. von Gemeinwesen		864'800		769'800		830'506
46	Beiträge		2'642'801		2'592'600		2'971'665
47	Durchlaufende Beiträge						
48	Entnahmen		32'000		29'700		100'845
49	Interne Verrechnungen		1'414'512		1'194'300		1'365'782
	Total	28'869'225	34'561'475	27'828'900	30'007'700	33'044'370	33'044'370
	Ertragsüberschuss	5'692'250		2'178'800			
	Total	34'561'475	34'561'475	30'007'700	30'007'700	33'044'370	33'044'370

Vergleich Basis Artengliederung

Beim Kontoplan der Gemeinden werden Aufwände und Erträge auf die jeweiligen Dienststellen verbucht, ähnlich einer Kostenrechnung. Damit Personal-, Sachaufwand oder Abschreibungen gesamthaft ermittelt werden können, wurden die Konten mit den Nummern der Artengliederung ergänzt. Die oben abgebildete Tabelle zeigt die Artengliederung der Laufenden Rechnung 2010 im Vergleich zum Voranschlag 2010 und der Rechnung 2009. Beim Vergleich mit dem Jahr 2009 ist zu beachten, dass dieses ebenfalls durch Sondereffekte Buchgewinne (42 Vermögenserträge) sowie erstmalige Erfassung Überzeitrückstellungen (30 Personalaufwand) beeinflusst war.

Beim Aufwand-/Ertragsüberschuss muss beachtet werden, dass dieser in der Rechnung 2009 nicht ausgewiesen wird, da die Gewinnverwendung 2009 bereits in der Rubrik Abschreibungen verbucht wurde.

Vergleich Dienststellen – Funktionsgruppen 0 – 3

Funktionale Gliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	2'558'013	979'538	2'618'200	954'300	2'677'116	1'142'615
0110	Legislative, Exekutive	64'504	48'150	72'300	40'000	84'161	57'300
0120	Gemeinderat	546'176	0	550'700	0	536'322	172
0200	Gemeindeverwaltung	1'878'280	820'616	1'915'700	809'300	1'980'453	972'460
0900	Gemeindehaus	69'052	110'772	79'500	105'000	76'179	112'683
1	Oeffentliche Sicherheit	604'037	343'497	587'400	325'100	606'639	356'177
1000	Vormundschaftswesen	174'038	11'825	163'500	5'000	173'890	8'697
1010	Betreibungsamt	48'872	683	43'400	900	42'413	704
1020	Gewerbewesen	0	2'466	0	3'000	0	2'850
1030	Grundb./Vermess./Katasterw.	5'973	0	9'300	200	2'746	0
1060	Bürgerrechtswesen	0	0	0	0	0	0
1100	Polizeiposten	12'449	633	12'000	0	12'786	0
1200	Friedensrichter	942	0	900	0	1'743	0
1210	Amtsgericht	0	0	0	0	0	0
1450	Feuerwehr *(SF)	317'821	317'821	316'000	316'000	307'746	307'746
1500	Militär	0	0	0	0	0	0
1510	Schiesswesen	80	0	200	0	100	0
1600	Zivilschutz	43'862	10'069	42'100	0	65'215	36'180
2	Bildung	10'686'465	2'965'702	10'447'200	2'938'700	10'493'802	3'014'839
2000	Kindergarten	464'244	186'579	461'600	188'600	528'877	217'490
2100	Primarschule	3'515'018	1'253'447	3'324'300	1'258'200	3'365'009	1'279'138
2131	Sek. Stufe I	2'721'642	909'484	2'650'900	911'900	2'734'567	948'290
2140	Musikschule	716'181	330'757	696'600	314'200	652'737	307'062
2170	Schulliegenschaften	779'290	96'639	795'500	92'600	891'502	110'596
2180	Schulverwaltung, Rektorat	874'206	27'700	860'800	27'700	875'220	30'500
2190	Volksschule, nicht Aufteilbares	132'105	12'904	167'500	12'500	120'890	20'983
2195	Tagesstrukturen	81'903	109'341	157'200	133'000	99'846	94'970
2200	Sonderschulung/Schuldienste	995'876	38'850	940'800	0	861'154	5'810
2500	Kantons- und Mittelschulen	406'000	0	392'000	0	364'000	0
2900	Uebrigendes Bildungswesen	0	0	0	0	0	0
3	Kultur, Freizeit	366'019	112'427	358'100	115'100	366'444	116'542
3000	Kulturförderung	64'264	0	64'000	0	64'928	0
3010	Schul- und Gemeindebibliothek	166'220	105'041	167'500	104'400	170'458	105'448
3100	Denkmalpflege, Heimatschutz	0	0	0	0	0	0
3200	Massenmedien	31'450	0	34'000	0	22'363	0
3300	Freizeitanlagen	73'493	7'386	67'400	8'000	73'151	9'748
3400	Sport	16'679	0	7'700	2'700	10'665	1'346
3500	Uebrige Freizeitgestaltung	13'912	0	17'500	0	24'879	0

Vergleich Dienststellen – Funktionsgruppen 4 – 6

Funktionale Gliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Gesundheit	488'054	0	546'200	0	472'745	185
4100	Pflegeheime	192'994	0	265'000	0	226'462	0
4400	Krankenpflege	234'685	0	219'200	0	203'525	185
4500	Krankheitsbekämpfung	14'682	0	16'000	0	14'183	0
4600	Schulgesundheitsdienst	39'237	0	39'500	0	22'119	0
4700	Lebensmittelkontrolle	0	0	0	0	0	0
4900	Uebrigtes Gesundheitswesen	6'456	0	6'500	0	6'456	0
5	Soziales	8'687'275	3'640'098	7'923'800	2'997'500	7'794'715	3'252'948
5000	AHV	0	0	0	0	0	0
5010	AHV-Zweigstelle	0	0	0	0	0	0
5100	IV	0	0	0	0	0	0
5200	Krankenversicherung	562'407	0	580'500	0	495'369	0
5300	Ergänzungsleistungen	1'660'375	0	1'607'800	0	1'526'944	0
5310	Familienausgleichskasse	15'476	0	17'500	0	9'703	0
5400	Jugendschutz	200'183	10'000	232'000	15'000	201'034	14'400
5410	Tageselternvermittlung	114'106	35'222	70'500	15'000	58'994	30'156
5600	Sozialer Wohnungsbau	0	0	5'600	0	7'316	0
5700	Altersheime	0	0	0	0	0	0
5750	Pflegewohngruppen *(SF)	1'559'220	1'559'220	1'469'500	1'469'500	1'854'482	1'854'482
5800	Allgemeine Fürsorge	1'276'225	0	1'236'500	0	1'158'870	0
5810	Gesetzliche Fürsorge	2'609'569	1'835'172	2'005'000	1'230'000	1'843'353	1'137'374
5811	Ortsbürger	0	0	0	0	0	0
5812	Kantonsbürger	0	0	0	0	0	0
5813	Bürger anderer Kantone	0	0	0	0	0	0
5814	Ausländer	0	0	0	0	0	0
5815	Mutterschaftsbeihilfe	71'447	38'421	95'000	35'000	83'833	24'279
5816	Flüchtlinge	0	0	0	0	0	0
5821	Alimentenbevorschussung	212'574	83'491	182'000	112'000	179'709	104'219
5822	Alimenteninkasso	77'414	78'375	121'000	121'000	82'841	88'038
5830	Sozialdienst	291'641	198	300'900	0	292'267	0
5840	Arbeitslosenversicherung	4'639	0	0	0	0	0
5900	Hilfsaktionen	32'000	0	0	0	0	0
6	Verkehr	1'141'656	306'984	1'148'100	265'200	1'302'659	296'007
6200	Strassen	354'372	282'603	380'200	245'200	409'317	267'439
6210	Winterdienst	59'128	0	25'100	0	33'825	0
6220	Strassenbeleuchtung	41'669	0	50'000	0	55'348	0
6240	Parkplätze	0	0	11'000	0	11'070	0
6300	Privatstrassen	0	0	0	0	0	0
6500	Regionalverkehr	686'487	24'381	681'800	20'000	793'099	28'568

Vergleich Dienststellen – Funktionsgruppen 7 – 9

Funktionale Gliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umwelt und Raumordnung	1'536'492	1'487'153	1'482'600	1'397'100	1'533'280	1'443'853
7150	Siedlungsentwässerung *(SF)	959'008	959'008	898'900	898'900	927'726	927'726
7250	Abfallbeseitigung *(SF)	470'783	470'783	459'200	459'200	472'301	472'301
7400	Bestattungswesen	36'208	14'534	51'800	12'000	55'493	19'643
7500	Gewässerverbauungen	4'587	0	5'900	0	5'304	0
7700	Naturschutz	4'026	0	3'800	0	1'481	0
7801	Uebriger Umweltschutz	3'888	12'426	3'100	0	2'717	0
7802	Hundetoiletten	17'415	26'380	14'900	24'000	14'200	22'340
7803	Kadaverbeseitigung	3'000	0	4'000	0	9'080	0
7804	Feuerungskontrolle	2'030	4'022	3'000	3'000	3'916	1'843
7900	Raumordnung	35'546	0	38'000	0	41'063	0
8	Volkswirtschaft	22'737	279'286	27'700	262'000	23'676	319'773
8000	Landwirtschaft	12'324	0	12'300	0	11'971	0
8100	Forstverwaltung	0	0	0	0	0	0
8200	Jagd	0	1'409	0	1'000	0	1'409
8300	Tourismus	50	150	0	0	149	868
8400	Industrie, Gewerbe, Handel	10'363	0	15'400	0	11'557	0
8600	Energie	0	277'727	0	261'000	0	317'497
9	Finanzen	2'778'477	24'446'792	2'689'600	20'752'700	7'773'294	23'101'431
9000	Gemeindesteuern	514'060	16'185'780	296'000	15'057'100	241'161	16'306'021
9010	Andere Steuern	3'636	1'657'524	2'000	931'200	1'350	1'474'294
9200	Finanzausgleich	0	1'253'486	0	1'253'400	0	1'078'478
9400	Kapital- und Zinsendienst	625'872	77'513	745'400	79'300	840'283	79'435
9410	LG des Finanzvermögens *(LG)	93'624	4'245'948	194'900	2'643'400	157'168	3'194'446
9413	Waldungen	1'345	0	2'000	0	70	0
9900	Abschreibungen	545'399	0	661'000	0	810'955	0
9910	Allgemeine Personalkosten	994'541	994'541	788'300	788'300	968'756	968'756
9940	Spezialfonds	0	0	0	0	0	0
9950	Vorfinanzierungen	0	32'000	0	0	0	0
9990	Abschluss	0	0	0	0	4'753'551	0
	Total	28'869'225	34'561'475	27'828'900	30'007'700	33'044'370	33'044'370
	Ertragsüberschuss	5'692'250		2'178'800			
	Total	34'561'475	34'561'475	30'007'700	30'007'700	33'044'370	33'044'370

* SF = Selbstfinanzierungsbetrieb

* LG = Liegenschaft

Kommentare zur Laufenden Rechnung

Allgemeines

Gerne wird nachfolgend auf einzelne allgemeine Punkte zum Abschluss 2010 eingegangen.

Personalkosten

Bei den Besoldungen an sich konnten das Budget wie auch die Vorjahreswerte eingehalten werden. Dennoch sind die Personalkosten leicht über dem budgetierten Wert. Der Grund liegt in der fehlerhaften Berechnung der Sozial- und Personalversicherungsbeiträge, welche aufgrund einer unscharfen Grundlage budgetiert wurden. Durch ein aktives Personalmanagement konnten die über die Jahre aufgebauten Überzeiten teilweise abgebaut werden. Dies hatte zur Folge, dass Ferien- und Überzeitrückstellungen im Umfang von Fr. 54'000 erfolgswirksam reduziert werden konnten.

Einfluss der Bautätigkeit

Die starke Bautätigkeit in Buchrain macht sich weiterhin in verschiedenen Bereichen der Gemeinderechnung positiv bemerkbar. Neben den anfallenden Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern sowie den Buchgewinnen aus den Landverkäufen, sind auch die Baubewilligungsaufwendungen respektive deren Gebühren auf ausserordentlich hohem Niveau.

Erläuterungen zu den Detailpositionen

Im Rahmen dieser Botschaft sind die wichtigsten Abweichungen kommentiert. Die detaillierte funktionale Gliederung der Laufenden Rechnung sowie der Investitionsrechnung, in welcher die Werte der einzelnen Konti ersichtlich sind, können auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder im Bedarfsfall bezogen werden.

Kontaktadresse:

Gemeinde Buchrain
Finanzen
Hauptstrasse 18
6033 Buchrain

Telefon 041 444 20 30
E-Mail finanzen@buchrain.ch

Kommentare zur Laufenden Rechnung

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
0 / Allgemeine Verwaltung	A	1'578'475	1'663'900	1'534'501

Im Voranschlag 2010 war ein Nettoaufwand von Fr. 1'663'900 in der allgemeinen Verwaltung budgetiert worden. Mit dem Rechnungsabschluss konnte diese Vorgabe um rund Fr. 90'000 unterschritten werden. Bei sämtlichen Positionen ist die Budgettreue hoch und es sind nur wenige Budgetabweichungen zu verzeichnen.

0110 / Legislative, Exekutive

Höhere Einnahmen bei den Einbürgerungstaxen sowie tiefere Aufwendungen für Porti trugen zum Fr. 16'000 besseren Nettoergebnis dieser Dienststelle bei.

0200 / Gemeindeverwaltung

Die Budgetvorgaben konnten eingehalten werden und wurden um rund Fr. 50'000 unterschritten. Positiv wirkten sich auf das Ergebnis höhere Gebühreneinnahmen infolge der regen Bautätigkeit aus (+ Fr. 25'000) sowie tiefere Besoldungsaufwendungen (+ Fr. 23'000).

Bei einzelnen Konti konnten die Budgetvorgaben nicht eingehalten werden. Kosten der Mitarbeiterfluktuation (vermehrte Stelleninserate und Aushilfen) sowie auch die Kosten für die Ersatzbeschaffung von Geräten belasteten die Budgetpositionen mit minimen Mehraufwendungen.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
1 / Öffentliche Sicherheit	A	260'540	262'300	250'461

Die Nettoaufwendungen entsprechen nahezu dem Budget, ohne wesentliche Abweichungen innerhalb der Positionen.

1000 / Vormundschaftswesen

Der Beitrag an den Gemeindeverband Amtsvormundschaft Luzern-Land fiel höher aus. Grund dafür ist der von der Delegiertenversammlung beschlossene Sonderkredit zur Finanzierung der Projekte für die Verbands- und Geschäftsreorganisation. Der Anteil der Gemeinde Buchrain für diese Sonderkosten betrug Fr. 13'176.

1450 / Feuerwehr (Spezialfinanzierung)

Das vergangene Feuerwehrjahr war seitens der Einsätze wie im Vorjahr eher ruhig. Die budgetierten Ernstfalleinsätze fielen somit glücklicherweise tiefer aus. Der Eingang der Feuerwehrsteuer hingegen viel höher als erwartet aus. Aufgrund dieses positiven Abschlusses konnten anstatt einer Entnahme von Fr. 15'800 zusätzliche Einlagen in die Spezialfinanzierung von rund Fr. 80'000 getätigt werden.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
2 / Bildung	A	7'720'764	7'508'500	7'478'963

Im Allgemeinen konnte das Budget des Bereichs Bildung sehr gut eingehalten werden. Bei den Personalkosten der Lehrkräfte wurde bei der Budgetierung der Sozialabgaben eine falsche Ausgangsbasis verwendet, wodurch diese zu tief veranschlagt wurden. Auch muss ab 1.1.2010 für die Luzerner Pensionskasse LUPK der Lehrerschaft ein Sanierungsbeitrag an die Pensionskasse geleistet werden (rund Fr. 55'000), welcher anlässlich der Budgetierung noch nicht definitiv war und demzufolge nicht budgetiert wurde. Zusätzlich mussten verschiedene Stellvertretungen infolge Bezugs von Dienstaltersgeschenken, Krankheit und Mutterschaft eingestellt werden, was ebenfalls zu Mehraufwendungen gegenüber Budget führte.

2131 / Sekundarstufe I

Bei der Sekundarstufe Niveau D in Ebikon und der Sportklasse Kriens mussten acht Schüler abgegolten werden. Budgetiert wurde mit sieben, womit im Wesentlichen die höheren externen Schulkosten zu begründen sind.

2195 / Tagesstrukturen

Die schulergänzenden Tagesstrukturen haben ab Mitte 2010 erstmals sämtliche Elemente angeboten. Da dieses Angebot noch in der Einführungsphase sowie die Auslastung bei einzelnen Elementen noch ungenügend war und als Anschubhilfe noch Kantons- und Bundesbeiträge flossen, ist eine aussagekräftige Kostenanalyse erst ab dem nächsten Jahr möglich.

2200 / Sonderschulung/Schuldienste

2500 / Kantons- und Mittelschulen

Der Abschluss ist hauptsächlich aufgrund höherer Schülerzahlen gesamthaft um Fr. 69'000 schlechter als budgetiert. Eine Voraussage der genauen Anzahl Schüler, die eine Sonderschulung benötigen, resp. derjenigen, die die Kantonsschule besuchen, ist zum Zeitpunkt der Budgetierung nur schwer abzuschätzen.

Da die regionale Timeout-Klasse im Jahr 2010 nicht gestartet werden konnte, entstanden für die Partnergemeinden auch keine Kosten (budgetiert waren Fr. 10'000). Die Timeout-Klasse wird ab dem Schuljahr 2011/12 ihren Betrieb aufnehmen.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
3 / Kultur, Freizeit	A	253'592	243'000	249'902

Die geringen Mehrausgaben bei der Kultur und Freizeit sind auf die Positionen Parkanlagen/Spielplätze/Wanderwege sowie Sport zurückzuführen. Bei der Kulturförderung, den Massenmedien, der übrigen Freizeitgestaltung und in der Schul- und Gemeindebibliothek konnten die Voranschläge eingehalten werden.

3300 / Parkanlagen, Spielplätze, Wanderwege

Aufgrund spezieller Konditionen konnte man im 2010 eine ausserordentlich hohe Menge Düngemittel einkaufen. Zudem wurden bei der Budgetierung Wartungsverträge für den Unterhalt nicht berücksichtigt.

3400 / Sport

Die Beiträge an die Sportvereine sind abhängig von der Anzahl Junioren. 2010 ist diese Anzahl gestiegen. Zudem wurde der Unterstützungsbeitrag an die Eiskosten der Swiss Life Arena in Luzern für die Eismiete von Sportvereinen von Fr. 2'500 ursprünglich in der Rubrik Übrige Freizeitgestaltung budgetiert.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
4 / Gesundheit	A	488'054	546'200	472'561

Insgesamt liegen die Kosten um rund Fr. 60'000 tiefer als budgetiert. Die durch die Gemeinde zu leistenden Infrastrukturbeiträge an die auswärtigen Pflegeheime sind tiefer ausgefallen. Bei der Spitex sind höhere Kosten entstanden, welche einmalig angefallen sind aufgrund des Projekt- und Initialisierungsaufwandes für den Zusammenschluss der beiden Spitex-Organisationen im Rontal.

4100 / Pflegeheime

Die Zahl der Bewohnerinnen und Bewohner in auswärtigen Pflegeheimen und die daraus entstandene Anzahl der Aufenthaltstage sind tiefer ausgefallen als bei der Budgetierung angenommen. Ebenso fielen die Infrastrukturbeiträge, welche pro Bewohnerin und Bewohner je Aufenthaltstag an die auswärtigen Pflegeheime zu leisten sind, tiefer aus. Dies war zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht bekannt.

4400 / Krankenpflege

Aufgrund der Neuordnung der Pflegefinanzierung per 1. Januar 2011 wurde eine Überprüfung für einen Zusammenschluss der beiden Spitex-Organisationen „Verein Spitexzentrum Ebikon“ und „Spitex Reusstal“ im Herbst 2009 in Angriff genommen und in der Folge stark vorangetrieben. Das Ergebnis führte dazu, dass sich die beiden Organisationen zusammenschlossen und nun seit dem 1. Januar 2011 unter der neuen Organisation „Spitex Rontal plus“ aktiv sind. Ihr gehören zehn Gemeinden mit insgesamt rund 35'000 Einwohnern an. „Spitex Rontal plus“ ist somit die zweitgrösste Spitex-Organisation im Kanton Luzern. Die angefallenen Projekt- und Initialisierungskosten im Betrag von Fr. 22'300 waren zum Zeitpunkt der Budgeterstellung (Sommer 2009) noch nicht bekannt.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
5 / Soziales	A	5'047'177	4'926'300	4'541'766

Der Netto-Aufwand im Bereich Soziales fiel um ca. Fr. 120'000 resp. 2% höher aus als budgetiert. Die Beiträge für die Sozialversicherungen (Krankenversicherung, Ergänzungsleistungen, Familienausgleichskasse) sowie an die Sozialen Einrichtungen nach SEG (Jugendheime, Behinderteninstitutionen) fielen um insgesamt Fr. 82'000 höher aus. Ebenfalls entstanden höhere Nettoaufwendungen bei der Alimentenbevorschussung (Fr. 60'000).

5200 / Krankenversicherung

5300 / Ergänzungsleistungen

5310 / Familienausgleichskasse

Diese drei Positionen wurden gemäss den Vorgaben des Kantons budgetiert. Die Beiträge an die Krankenversicherung (Prämienverbilligung) sind um Fr. 18'100 und jene an die Familienausgleichskasse (Kinder- und Ausbildungszulagen an Empfänger von wirtschaftlicher Sozialhilfe) um Fr. 2'000 tiefer ausgefallen. Hingegen sind die Beiträge an die Ergänzungsleistungen um Fr. 52'600 höher ausgefallen.

5400 / Jugendschutz

Die Beiträge an die jufa – Fachstelle für Jugend und Familie Ebikon/Buchrain – fielen um rund Fr. 25'000 tiefer aus als budgetiert, jedoch in der Höhe des Vorjahres 2009.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

5410 / Tageselternvermittlung

Die Aufwendungen und Erträge fielen insgesamt höher aus als budgetiert, der Nettoaufwand fiel um Fr. 24'000 höher aus. Grund dafür ist die Zusammenarbeit mit der Kindertagesstätte „Chenderhus Rägeboge“. Mit ihr wurde eine Zusammenarbeitsvereinbarung abgeschlossen, welche u.a. die Subventionierung der Betreuungsplätze mittels einkommensabhängigen Tarifen beinhaltet. Zum Zeitpunkt der Budgetierung fehlten entsprechende Erfahrungszahlen, auch war die Nachfrage schlussendlich grösser als angenommen. Der Mehraufwand gegenüber dem Budget beträgt Fr. 19'500. Diese Zusammenarbeit hat sich in verschiedener Hinsicht bewährt und wird fortgeführt.

Die Tageselternvermittlungsstelle der Gemeinden Buchrain, Dierikon, Ebikon und Root wird durch die Gemeinde Buchrain geführt. Durch diese Zusammenarbeit kann die Grundinfrastruktur gemeinsam genutzt werden, wovon alle beteiligten Gemeinden profitieren. Neu ist seit dem 1. Januar 2011 auch die Gemeinde Gisikon angeschlossen.

5750 / Pflegewohngruppen (Spezialfinanzierung)

Der Betrieb der Pflegewohngruppen schliesst erfreulicherweise im dritten Betriebsjahr positiv ab, dies mit einem Überschuss von Fr. 105'000. Die wesentlichen Aufwandpositionen sind im Rahmen des Budgets. Die Bettenbelegung war über das ganze Jahr hinweg sehr hoch. Auch derzeit sind alle Betten belegt. Zudem hat die Pflegebedürftigkeit laufend zugenommen. Dies führte dazu, dass die Heimtaxen und Kostgelder rund Fr. 90'000 höher waren als budgetiert. Nach wie vor weisen zwei Drittel der Bewohnerinnen und Bewohner einen hohen Grad an Pflegebedürftigkeit aus.

5800 / Allgemeine Fürsorge

Die effektiven Kosten fielen bei den Sozialen Einrichtungen nach SEG (Kinder- und Jugendheime, Behinderteninstitutionen), der Hauptposition in diesem Bereich (rund Fr. 1.2 Mio.), um 4,1% oder Fr. 49'600 höher aus.

5810 / Gesetzliche Fürsorge

5815 / Mutterschaftsbeihilfe

Die Budgetierung der wirtschaftlichen Sozialhilfe erfolgte im Sommer 2009 aufgrund der damals bekannten Fürsorgefälle und in Abschätzung allfälliger Auswirkungen aufgrund der künftigen wirtschaftlichen Entwicklung. Es wurde ein Netto-Aufwand von Fr. 775'000 budgetiert. Effektiv beträgt dieser nun rund Fr. 774'397. Bei der Mutterschaftsbeihilfe wurde ein Netto-Aufwand von Fr. 60'000 budgetiert. Effektiv beträgt nun der Netto-Aufwand Fr. 33'000.

Diese beiden Positionen stehen in einem unmittelbaren Zusammenhang.

5821 / Alimentenbevorschussung

In diesem Bereich war eine starke Zunahme der Dossiers zu verzeichnen. Die Zahlungsunfähigkeit und auch die vermehrte Zahlungsunwilligkeit der unterhaltspflichtigen Personen haben stark zugenommen, was zu kleineren oder schlimmstenfalls gar keinen Rückzahlungsquoten führt. Vermehrt muss der Rechtsweg über die Betreibungsämter bis hin zu den Gerichten beschritten werden. Der administrative Aufwand hat dadurch laufend zugenommen.

5830 / Sozialdienst

Der budgetierte Betrag für juristische Beratungen und Vertretungen gegenüber anderen Sozialversicherungsträgern musste nicht in Anspruch genommen werden.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
6 / Verkehr	A	834'672	882'900	1'006'653

Die ausgewiesenen Werte stimmen grösstenteils mit den Annahmen und Berechnungen gemäss Budget überein. In einzelnen Bereichen sind sehr geringe Abweichungen vorhanden. Die grösste Abweichung ist im Bereich der Schneeräumung und Glatteisbekämpfung zu verzeichnen.

6210 / Schneeräumung und Glatteisbekämpfung

Das Ende vom Winter 2009/2010 und der Start vom Winter 2010/2011 führten zu sehr grossen Aufwendungen im Personalbereich und im Verbrauchsmaterial mit Salz und Splitt. Um die Verkehrssicherheit und den Busbetrieb zu gewährleisten musste für die Glatteisbekämpfung erheblich mehr Verbrauchsmaterial (Salz und Splitt) eingesetzt werden als in Durchschnittsjahren. Auch die Stundenaufwendungen für den Werkdienst und die Maschinen waren dadurch ebenfalls höher als in den vergangenen Jahren.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
7 / Umwelt und Raumordnung	A	49'339	85'500	89'427

Die Siedlungsentwässerung wie auch die Abfallbeseitigung müssen als Spezialfinanzierung geführt werden. Beide Spezialfinanzierungen können dank einem positiven Ergebnis Einlagen in die Rückstellungen tätigen.

7150 Siedlungsentwässerung (Spezialfinanzierung)

Der Betriebskostenbeitrag an die ARA Rontal fiel erfreulicherweise tiefer aus. Auch konnten höhere Betriebsgebühreneinnahmen vereinnahmt werden. Durch diese guten Werte kann trotz einer zusätzlichen Abschreibung der Investitionen eine Einlage im Betrag von Fr. 125'000 in die Spezialfinanzierung gelegt werden.

7250 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)

Die Sammelstelle im Dorfteil Perlen musste einem Bauvorhaben weichen und umplatziert werden. Im Zeitpunkt der Budgetierung war dies noch nicht bekannt.

7400 Bestattungswesen

Die Erstellung der Katasterpläne und die Überführung der Papierkartei in eine Datenbank erfolgten in einer Projektarbeit intern. Durch die interne Bearbeitung konnte eine grössere Aufwandreduktion erzielt werden.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
8 / Volkswirtschaft	E	256'549	234'300	296'097

In dieser Rubrik sind es die Konzessionsgebühren, welche diesen Bereich vor allem beeinflussen. Erneut konnten wiederum höhere Konzessionsgebühren verbucht werden als noch im Vorjahr. Die übrigen Dienststellen schlossen im Rahmen der Budgetvorgaben ab.

8600 / Energie

Bei den Konzessionsgebühren wurde die ausserordentliche Gutschrift der CKW für die Vertragsauflösung des alten CKW-Konzessionsvertrages im Betrag von Fr. 31'000 verbucht (gemäss Budget). Die ordentlichen Konzessionsgebühreneinnahmen belaufen sich auf Fr. 246'000 und sind Fr. 17'000 höher als budgetiert.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
9 / Finanzen	E	21'668'315	18'063'100	15'328'137

Erfreulicherweise konnten im 2010 wiederum in verschiedenen Finanz-Positionen erhebliche Mehrerträge generiert werden. So wurde der budgetierte Steuerertrag um über Fr. 1.8 Mio. übertroffen. Aufgrund der vergangenen positiven Rechnungsabschlüsse sind auch die Abschreibungen um total Fr. 0.3 Mio. sowie die Zinsaufwendungen um Fr. 0.1 Mio. tiefer als budgetiert ausgefallen.

9000 / Gemeindesteuern

Erfreulich ist, dass die Steuern des aktuellen Steuerjahres deutlich über dem Budget liegen. Insbesondere bei den unselbständig Erwerbenden aber auch bei den juristischen Personen konnten massiv höhere Steuererträge verzeichnet werden. Bei der Budgetierung wurde auf Basis September 2009 eine Prognoserechnung erstellt. Bereits die letzten Monate 2009 haben sich sehr positiv entwickelt und so ein erfreuliches Ergebnis 2009 generiert. Die dabei verbuchten Steuererträge erweisen sich nun als nachhaltig und sind auch im 2010 auf hohem Niveau geblieben. Die Finanz- und Wirtschaftskrise hat sich im Bereich Steuern somit insgesamt weniger negativ ausgewirkt als befürchtet.

Übersicht Steuergruppen

Bereich	Budget	Rechnung	Abweichung
Unselbständige	10'898'000	12'626'353	1'728'353
Selbständige	510'000	828'288	318'288
Landwirte	31'000	40'300	9'300
Juristische Personen	1'042'600	1'665'886	623'286
Beschränkt Steuerpflichtige	405'000	570'820	165'820
Nachtrag frühere Jahre	1'400'000	¹⁾	- 1'400'000
Sondersteuern Kapitalzahlungen	300'000	¹⁾	- 300'000
Total	14'586'600	15'731'647	1'145'047

¹⁾ Die entsprechenden Erträge sind in der jeweiligen Kategorie enthalten.

Weiter konnten aufgrund der kantonalen Steueramnestie nicht deklarierte Vermögen zu reduzierten Sätzen gemeldet werden. Diese eingegangenen Selbstanzeigen führten zu einem Ertrag von Fr. 78'000.

9010 / Andere Steuern

Die Differenz von plus Fr. 725'000 ist auf die beiden Positionen Grundstückgewinnsteuern und Handänderungssteuern zurückzuführen. Bei der Grundstückgewinnsteuer wurde das Budget um Fr. 244'000 und bei der Handänderungssteuer um Fr. 464'000 übertroffen. Auch die übrigen Positionen (Liegenschaftssteuern und Erbschaftssteuern) konnten besser als erwartet abgeschlossen werden. Massgebend für diese Positionen sind hauptsächlich der Handel mit Liegenschaften, respektive die entsprechend erzielten Verkaufspreise.

9400 / Kapital und Zinsendienst

Mit den Erträgen aus den Landverkäufen konnte im 2010 Fremdkapital im Betrag von Fr. 5.9 Mio. zurückbezahlt werden. Diese Rückzahlungen führen zu tieferen Kapitalzinszahlungen respektive höheren Zinserträgen im Betrag von gesamthaft Fr. 118'000.

Kommentare zur Laufenden Rechnung

9410 / Liegenschaften des Finanzvermögens

Wie bereits eingangs dieser Botschaft erwähnt, konnten im 2010 die Verkäufe des Gemeindelandes Rütiweid abgeschlossen werden. Durch die gesamten Rütiweid-Verkäufe 2010 konnten Buchgewinne von rund Fr. 3.2 Mio. verbucht werden. Weiter konnten noch Gewinne aus dem Verkauf zweier Parzellen im Gebiet Ronmatte von Fr. 0.7 Mio. realisiert werden. Total liegen die Buchgewinne damit um Fr. 1.6 Mio. über Budget. Aufgrund einer Praxisänderung und fehlender Notwendigkeit wurde auf Abschreibungen des Finanzvermögens verzichtet.

9900 / Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Anlässlich der Gewinnverwendung 2009 wurden Fr. 2.2 Mio. als zusätzliche Abschreibungen verwendet. Nebst den tiefen Investitionen wirkt sich dies positiv auf die laufenden Abschreibungen aus, welche mit Fr. 115'000 unter Budget liegen.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung Zusammenzug		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	0	0	0	0	433'559	0
0900	Gemeindehaus	0	0	0	0	433'559	0
1	Oeffentliche Sicherheit	8'668	70'000	0	0	143'794	0
1510	Schiesswesen	8'668	70'000	0	0	143'794	0
2	Bildung	557'723	0	592'000	0	0	0
2170	Schulliegenschaften	577'723	0	592'000	0	0	0
3	Kultur, Freizeit	173'882	173'882	0	0	70'554	70'554
3300	Parkanlagen/Spielplätze	173'882	173'882	0	0	70'554	70'554
5	Soziale Wohlfahrt	42'534	0	56'000	0	9'368	0
5750	Pflegewohngruppe Tschann	42'534	0	56'000	0	9'368	0
6	Verkehr	803'923	299'651	280'000	0	0	0
6200	Gemeinde- und öffentl.Strassen	803'923	299'651	280'000	0	0	0
7	Umwelt und Raumordnung	472'038	687'592	730'000	150'000	464'684	68'966
7150	Siedlungsentwässerung *(SF)	472'038	687'592	730'000	150'000	464'684	68'966
9	Finanzen	1'231'125	2'058'768	150'000	1'658'000	139'519	1'121'958
9990	Abschluss	1'231'125	2'058'768	150'000	1'658'000	139'519	1'121'958
	Total	3'289'892	3'289'892	1'808'000	1'808'000	1'261'477	1'261'477

*SF Spezialfinanzierung

Kommentar zur Investitionsrechnung

Der Voranschlag 2010 rechnete mit Nettoinvestitionen im Gesamtbetrag von Fr. 1.5 Mio. Mit effektiven Nettoinvestitionen von Fr. 0.8 Mio. wurde das Budget nicht ausgeschöpft. Näher betrachtet lässt sich festhalten, dass es diverse Abweichungen in den Detailpositionen gibt. Bei einigen Projekten mussten zeitliche Verschiebungen aufgrund externer Einflüsse (Witterung, Planungen, etc.) zur Kenntnis genommen werden. Die effektiven Budgetüberschreitungen bei ausgeführten Projekten sind minim.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
1 / Öffentliche Sicherheit	A	8'668	0	143'794
1510 Schiesswesen	E	- 70'000	0	0

Die Sanierungsarbeiten beim Schiesstand Fahr sind seit 2009 abgeschlossen. Bei den nicht budgetierten Aufwendungen handelt es sich um ein Vertragswerk und beim Ertrag um die Rückerstattung vom Kantonsbeitrag an die Altlastensanierung.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
2 / Bildung	A	557'723	592'000	0
2170 Schulliegenschaften				

Die Sanierungsarbeiten bei den Aussenanlagen konnten im Rahmen des Budgets ausgeführt werden (Fr. 194'000). Beim Kauf der geplanten neun Klassenzimmer konnten aufgrund der intensiven Verhandlungen zusätzliche Rabatte erzielt werden. Aus diesem Grund konnten die Kredite für die Beschaffung dieser Schuleinrichtungen inkl. der EDV-Ausrüstung um total Fr. 28'000 unterschritten werden.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
3 / Kultur, Freizeit	A	173'882	0	70'554
3300 Parkanlagen/Spielplätze	E	- 173'882	0	- 70'554

Aufgrund von Einsprachen konnte der Spielplatz Laubacher erst im Frühling 2010 und nicht wie vorgesehen im Sommer und Herbst 2009 erstellt werden. Die Bewohner dieses Quartiers bezahlten pro Zimmer eine Spielplatzabgeltung von Fr. 1'000, welche in der Bestandesrechnung als Vorauszahlungen verbucht werden. Bei den Einnahmen handelt es sich um eine Entnahme aus diesen Vorauszahlungen. Auf dem Konto Vorauszahlungen steht per 31.12.2010 noch ein Betrag von Fr. 75'500 für den Unterhalt von Spielplätzen zur Verfügung.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
5 / Soziale Wohlfahrt	A	42'534	56'000	9'368
5750 Pflegewohngruppe Tschann				

Diverse kleinere Investitionen (Notrufalarm, Pflege- und Küchenausüstung) in den Pflegewohngruppen Tschann konnten hier aktiviert werden.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
6 / Verkehr	A	803'923	280'000	0
6200 Gemeinde- und öffentl. Strassen	E	- 299'651	0	0

Die Sonderkredit-Abrechnung Ronmatte (siehe Seite 30) wurde fertiggestellt. Aus diesem Grund wurden die Beträge (Baukosten: Fr. 363'000, Landanteil: Fr. 207'000, Perimeterbeiträge: Fr. -311'000) aus dem Finanzvermögen in das Verwaltungsvermögen umgebucht. Dies erfolgt technisch über die Investitionsrechnung, obwohl im 2010 kein Geld mehr für diese Investition ausgegeben wurde.

Insgesamt wurden Massnahmen im Zusammenhang mit dem Gesamtverkehrskonzept im Umfang von Fr. 230'000 realisiert. Der Grossteil betrifft die Fusswegverbindung Südhang (Nielsen – Moosstrasse), welche Fr. 140'000 kostete. Die verkehrsberuhigenden Massnahmen konnten durch die Abhängigkeit der Planung für die flankierenden Massnahmen Ortsdurchfahrt im 2010 noch nicht vollumfänglich umgesetzt werden.

	A/E	RE 2010	VO 2010	RE 2009
7 / Umwelt und Raumordnung	A	472'038	730'000	464'684
7150 Siedlungsentwässerung	E	- 687'592	- 150'000	- 68'966

Die erste Zahlung an den Kanton Luzern für den Neubau der Kanalisationsleitung im Bereich Zubringer Rontal musste bereits im 2009 bezahlt werden. Im 2010 wurde nochmals eine Summe von ca. Fr. 500'000 fällig. Der Baustart für die private Überbauung Leumatt wurde hingegen zurückgestellt. Somit sind für diese Verlegung (noch) keine Kosten angefallen. Durch die grosse Bautätigkeit sowie die fokussierte Bearbeitung der Schlussabrechnungen aufgrund der Änderung des Mehrwertsteuergesetzes per 1.1.2011 sind im 2010 signifikante Mehreinnahmen bei den Kanalisationsanschlussgebühren zu verzeichnen.

Bestandesrechnung (Aktiven)

Bestandesrechnung						
Zusammenzug		31.12.2010		01.01.2010		Veränderung
1	AKTIVEN	41'655'341	100.0%	42'614'419	100.0%	-959'078
10	FINANZVERMOEGEN	24'455'849	58.7%	25'426'934	59.7%	-971'085
100	Flüssige Mittel	6'986'913	16.8%	6'380'941	15.0%	605'972
1000	Kasse	51'786		53'436		-1'650
1001	Postcheck	2'519'673		647'535		1'872'138
1002	Banken	4'415'454		5'679'969		-1'264'515
101	Guthaben	7'334'969	17.6%	6'599'702	15.5%	735'267
1012	Ausstehende Steuern	6'288'395		6'339'332		-50'937
1013	Rückerstatt. von Gemeinwesen	0		0		0
1014	Beiträge von Gemeinwesen	132'222		153'928		-21'706
1015	Andere Debitoren	878'450		67'227		811'223
1018	Verbindungskonto	0		0		0
1019	Uebrige Debitoren	35'903		39'216		-3'313
102	Anlagen	9'463'724	22.7%	11'865'534	27.8%	-2'401'810
1021	Aktien und Anteilscheine	104'500		104'500		0
1022	Darlehen	0		199'132		-199'132
1023	Liegenschaften	9'215'824		11'445'502		-2'229'678
1025	Vorräte	143'400		116'400		27'000
103	Transitorische Aktiven	670'243	1.6%	580'757	1.4%	89'486
1030	Transitorische Aktiven	670'243		580'757		89'486
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	17'199'492	41.3%	17'187'485	40.3%	12'007
114	Sachgüter	16'825'067	40.4%	16'727'692	39.3%	97'375
1140	Grundstücke	1'637'331		1'637'331		0
1141	Tiefbauten	715'133		395'718		319'414
1143	Hochbauten	13'954'809		14'394'704		-439'895
1146	Mobilien	517'794		299'939		217'856
115	Darlehen und Beteiligungen	0	0.0%	0	0.0%	0
1151	Kanton	0		0		0
116	Investitionsbeiträge	374'426	0.9%	459'794	1.1%	-85'368
1160	Investitionsbeiträge	374'426		459'794		-85'368
1161	Kanton	0		0		0
1165	Private Institutionen	0		0		0
12	Spezialfinanzierungen	0	0.0%	0	0.0%	0
128	Vorschüsse *SF	0	0.0%	0	0.0%	0
1280	Vorschüsse Spezialfinanzierung	0		0		0

Bestandesrechnung (Passiven)

Bestandesrechnung						
Zusammenzug		31.12.2010		01.01.2010		Veränderung
2	PASSIVEN	35'963'091	100.0%	42'614'419	100.0%	- 6'651'328
20	FREMDKAPITAL	28'222'980	78.5%	35'167'399	82.5%	- 6'944'419
200	Laufende Verpflichtungen	11'166'637	31.1%	12'198'891	28.6%	- 1'032'254
2000	Kreditoren	10'534'982		11'684'099		- 1'149'117
2001	Depotgelder	562'373		474'692		87'681
2007	Abrechnungskonten	0		0		0
2008	Verbindungskonto	0		0		0
2009	Uebrige Kreditoren	69'282		40'101		29'182
201	Kurzfristige Schulden	0	0.0%	0	0.0%	0
2010	Banken	0		0		0
202	Langfristige Schulden	15'450'000	43.0%	21'350'000	50.1%	- 5'900'000
2021	Annuitätendarlehen	0		0		0
2022	Feste Darlehen	15'450'000		18'350'000		- 2'900'000
2023	Obligationenanleihen	0		3'000'000		- 3'000'000
203	Verpflicht.f.Sonderrechnungen	340'910	1.0%	342'293	0.8%	- 1'383
2033	Verwaltete Stiftungen	328'316		328'600		-284
2035	Zuwendungen	12'594		13'694		- 1'099
204	Rückstellungen	267'510	0.7%	267'510	0.6%	0
2040	Rückstellungen	267'510		267'510		0
205	Transitorische Passiven	997'923	2.8%	1'008'704	2.4%	- 10'782
2050	Transitorische Passiven	997'923		1'008'704		- 10'782
22	Spezialfinanzierungen	3'540'111	9.8%	3'247'020	7.6%	293'091
228	Verpflicht.f.Spezialfinanzier.	3'540'111	9.8%	3'247'020	7.6%	293'091
2280	Gemeindeeigene Spez.finanz.	2'675'780		2'350'910		324'871
2282	Spezialfonds	16'331		16'111		220
2285	Vorfinanzierungen	848'000		880'000		- 32'000
23	Kapital	4'200'000	11.7%	4'200'000	9.9%	0
239	Kapital	4'200'000	11.7%	4'200'000	9.9%	0
2390	Eigenkapital	4'200'000		4'200'000		0

*SF = Spezialfinanzierung

Kommentar zur Bestandesrechnung

Die Bestandesrechnung zeigt eine solide Struktur und bestätigt gesunde Gemeindefinanzen. Mit der Gewinnverwendung 2009 wurde das Eigenkapital auf Fr. 4.2 Mio. erhöht und das Defizit bei der Spezialfinanzierung Pflegewohngruppen eliminiert. Die verschiedenen Spezialfinanzierungen (Pfleghwohngruppen, Feuerwehr, Abfallbeseitigung, Siedlungsentwässerung) weisen total Rückstellungen von Fr. 3.5 Mio. aus. Die gesamten Aktiven der Gemeinde sind mit rund Fr. 42.0 Mio. in der Finanzbuchhaltung bewertet. Im Jahr 2010 konnten erneut Kredite im Umfang von Fr. 5.9 Mio. zurückgeführt werden. Die Schulden bei Finanzinstituten konnten seit 2008 um 16.5 Mio. abgebaut werden und betragen per 31.12.2010 noch Fr. 15.5 Mio.

Kommentar zur Gewinnverwendung

Wie in der Gewinnverwendung auf Seite 4 vorgeschlagen, erachtet es der Gemeinderat als wichtig, dass das Eigenkapital weiter erhöht wird. Neben der Deckung von zukünftigen Verlusten kann das Eigenkapital auch für entsprechend notwendige Investitionen verwendet werden. Zudem ist es dem Gemeinderat ein Anliegen, die Finanzplanung im Rahmen des Budgetprozesses und nicht bei der Rechnungsablage zu behandeln. Beim Finanzplan wird dann die zukünftige finanzielle Richtung aufgezeigt, inklusive der Veränderung und Verwendung des Eigenkapitals.

Der Gemeinderat beurteilt den vorgeschlagenen Gewinnverwendungsantrag als sachlich wie auch finanzpolitisch richtig.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt:

1. Zustimmung zur Verwaltungsrechnung der Einwohnergemeinde Buchrain für das Jahr 2010 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 5'692'250.01. Die Verwaltungsrechnung umfasst
 - die Laufende Rechnung
 - die Investitionsrechnung
 - die Bestandesrechnung.

2. Zustimmung zur Verwendung des Ertragsüberschusses von Fr. 5'692'250.01 wie folgt:
 - Fr. 5'692'250.01 als Einlage in das Eigenkapital.

Bericht der Rechnungskommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Buchrain

In Ausübung unserer Tätigkeit haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Anhang, gemäss

§ 86 Gemeindegesetz der Gemeinde Buchrain für das Jahr 2010 geprüft.

Für die Gemeinderrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Buchführung und der Jahresrechnung.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Buchrain, 19. März 2011

Rechnungskommission der Gemeinde Buchrain

Der Präsident: Walter Graf

Die Mitglieder: Norbert Keiser
Markus Portmann
Monika Walker
Guido Wigger

Kontrollbericht des Regierungsstatthalters zur Rechnung des Vorjahres:

Der Regierungsstatthalter des Amtes Luzern hat geprüft, ob die Rechnung und der Jahresbericht 2009 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Er hat gemäss Bericht vom 28. Juli 2010 keine aufsichtsrechtlich erheblichen Mängel festgestellt (§ 106 Gemeindegesetz).

Mittelbedarfsrechnung

Ergebnisse, Finanzierung, Mittelbedarf

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
ERGEBNISSE						
LAUFENDE RECHNUNG						
Total Aufwand und Ertrag	28'869'225	34'561'475	27'828'900	30'007'700	27'945'496	32'699'048
Ertragsüberschuss	5'692'250		2'178'800		4'753'551	
Aufwandüberschuss						
INVESTITIONSRECHNUNG						
Total Ausgaben und Einnahmen	2'028'768	1'231'125	1'658'000	220'000	1'121'958	70'554
Nettoinvestitionen Zunahme		797'643		1'438'000		1'051'405
Nettoinvestitionen Abnahme						
	MV	MH	MV	MH	MV	MH
FINANZIERUNG						
Zunahme der Nettoinvestitionen	827'643		1'508'000		1'051'405	
Abnahme der Nettoinvestitionen						
Ertragsüberschuss der LR*		5'692'250		2'178'800		4'753'551
Aufwandüberschuss der LR*						
Abschreibungen						
- auf Verwaltungsvermögen		815'636		778'300		928'077
Einlagen						
- Spezialfinanzierungen		324'871		152'300		426'187
Entnahmen						
- Spezialfinanzierungen	32'000		29'700		100'845	
- Vorfinanzierungen	0		0		0	
Total Mittelverwendung / -herkunft	859'643	6'832'757	1'537'700	3'109'400	1'152'250	6'107'816
Finanzierungsüberschuss der VR**	5'973'114		1'571'700		4'955'566	
Finanzierungsfehlbetrag der VR**						
MITTELBEDARF / -ÜBERSCHUSS						
Finanzierungsüberschuss der VR**		5'973'114		1'571'700		4'955'566
Finanzierungsfehlbetrag der VR**						
Mittelbedarf für Kreditrückzahlungen	5'900'000				8'000'000	
Veränderungen im Finanzvermögen						
- Neuanlagen						
- Abschr. und Auflösung von Anlagen		2'428'810		0		779'026
- Abschr. auf Finanzvermögen		400'642		357'200		226'601
Total Mittelbedarf / Mittelüberschuss	5'900'000	8'802'566	0	1'928'900	8'000'00	5'961'193
Gesamter Mittelbedarf						2'038'807
Gesamter Mittelüberschuss	2'902'566		1'928'900			

*LR = Laufende Rechnung

**VR = Verwaltungsrechnung

MV = Mittelverwendung

MH = Mittelherkunft

Kennzahlen

Selbstfinanzierungsgrad	
Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.	
Total	198.32%
Selbstfinanzierungsanteil	
Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.	
Selbstfinanzierungsanteil	20.54%
Zinsbelastungsanteil I	
Der Zinsbelastungsanteil I sollte 4 Prozent nicht übersteigen.	
Zinsbelastungsanteil I	0.47%
Zinsbelastungsanteil II	
Der Zinsbelastungsanteil II sollte 6 Prozent nicht übersteigen.	
Zinsbelastungsanteil II	0.91%
Kapitaldienstanteil	
Der Kapitaldienstanteil sollte 8 Prozent nicht übersteigen.	
Kapitaldienstanteil	2.42%
Verschuldungsgrad	
Der Verschuldungsgrad sollte 120 Prozent nicht übersteigen.	
Verschuldungsgrad	21.83%
Nettoschuld pro Einwohner / Einwohnerin	
Nettoschuld pro Einwohner / pro Einwohnerin maximal zweifaches kantonales Mittel	
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung Vorjahr	
	Fr. 4'426
Nettoschuld pro Einwohner / Einwohnerin	Fr. 650
Bilanzfehlbetrag in % der ordentlichen Steuereinnahmen	
Bilanzfehlbetrag maximal ein Drittel der ordentlichen Steuereinnahmen	
Bilanzfehlbetrag in % der Steuereinnahmen	0.00%

Kennzahlen Mehrjahresvergleich

Kennzahlen gemäss Verordnung			Grenzwert	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
a.	Selbstfinanzierungsgrad	min. *	80%	85%	132%	198%	52%	20%	22%	8%	13%	86%	148%
b.	Selbstfinanzierungsanteil	min. *	10%	12%	19%	21%	2%	2%	2%	2%	2%	3%	5%
c.	Zinsbelastungsanteil I	max.	4%	2%	1%	0%	1%	1%	1%	2%	2%	3%	3%
d.	Zinsbelastungsanteil II	max.	6%	3%	3%	1%	2%	2%	2%	2%	4%	5%	5%
e.	Kapitaldienstanteil	max.	8%	6%	4%	2%	4%	4%	4%	5%	6%	7%	7%
f.	Verschuldungsgrad	max.	120%	94%	57%	22%	38%	48%	57%	89%	113	109%	103%
g.	Nettoschuld pro Einw.	max.	4'426	2'835	1'750	650	1'025	1'298	1'556	2'508	3'248	3'227	3'107
h.	Bilanzfehlbetrag in %	max.	33%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%

* Bei beiden Kennzahlen sollte im Durchschnitt von fünf Jahren der Grenzwert erreicht werden, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

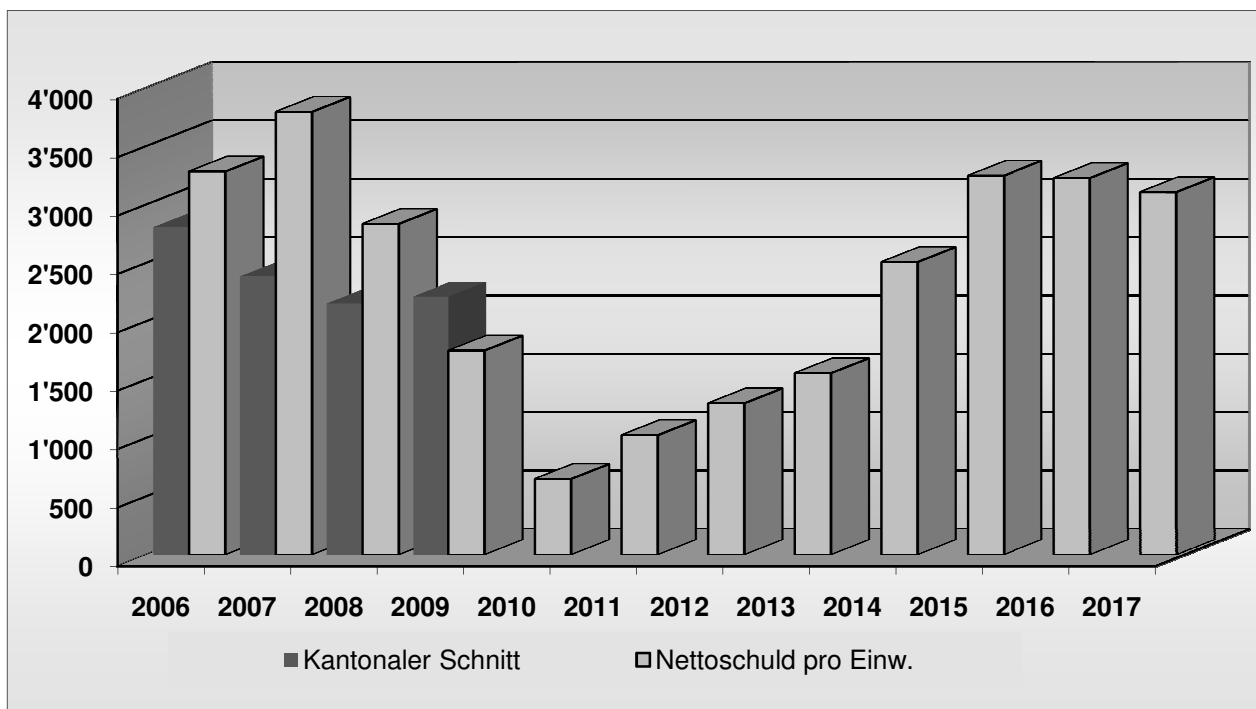
Die Kennzahlen 2010 sind mit aktuellen Werten gerechnet. Die Kennzahlen der zukünftigen Jahre (2011–2017) basieren auf dem Finanzplan vom Herbst 2010 und beinhalten den aktuellen Jahresabschluss noch nicht. Unter Berücksichtigung des positiven Jahresabschlusses 2010 wären die Kennzahlen in den Planjahren leicht besser.

Kommentar zu den Kennzahlen

Die Entwicklung der Kennzahlen ist positiv und gibt zu keinen negativen Bemerkungen Anlass. Sämtliche Vorgaben des Kantons sind eingehalten. Aufgrund des erfreulichen Jahresabschlusses konnten sämtliche Kennzahlen weiter verbessert werden.

Nettoverschuldung pro Kopf

Zusammenzug sämtlicher Bereiche



Offene Sonderkredite per 31.12.2010

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	Beansprucht 31.12.2009	Voranschlag 2010	Rechnung 2010	Beansprucht 31.12.2010	Frei 01.01.2011	Bemerkungen
1510	Schiessstand Fahr	23.05.2005	280'000.00	480'306.60	0.00	- 61'331.75	418'974.95	208'974.95	VG* zu Bruttokredit
503.01	Schiessstand Fahr (Ausgaben)		280'000.00	480'306.60	0.00	8'668.25	488'974.95	208'974.95	Kreditüberschreitung
	Schiessstand Fahr (Einnahmen)			0.00	0.00	- 70'000.00	- 70'000.00		

Beim Schiessstand Fahr ist eine Kreditüberschreitung zu verzeichnen, da für die Einhaltung der Grenzwerte höhere Aufwendungen als ursprünglich geplant notwendig wurden. Der Sonderkredit wird in den nächsten Monaten der Rechnungskommission zur Revision vorgelegt werden. Die Abstimmung wird anschliessend erfolgen.

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	Beansprucht 31.12.2009	Voranschlag 2010	Rechnung 2010	Beansprucht 31.12.2010	Frei 01.01.2011	Bemerkungen
6200	Verlängerung Hofmattstrasse	30.11.1998	900'000.00	165'905.00	0.00	0.00	165'905.00	- 54'875.60	VG* zu Bruttokredit
501.09	Hofmattstrasse (Ausgaben)		900'000.00	845'124.40	0.00	0.00	845'124.40	- 54'875.60	Kreditunterschreitung
	Hofmattstrasse (Einnahmen)			- 679'219.40	0.00	0.00	- 679'219.40		

Der Sonderkredit über die Verlängerung der Hofmattstrasse wird in den nächsten Monaten der Rechnungskommission zur Revision vorgelegt werden. Die Abstimmung wird anschliessend erfolgen.

*VG = Vergleich

Offene Sonderkredite per 31.12.2010

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	Beansprucht 31.12.2009	Voranschlag 2010	Rechnung 2010	Beansprucht 31.12.2010	Frei 01.01.2011	Bemerkungen
FV	Rütiweid, Altweg, Altwegstrasse	27.02.2005	3'300'000.00	2'345'505.76	0.00	0.00	2'345'505.76	246'725.11	VG* zu Bruttokredit
1023.01	bauliche Erschliessung (Ausgaben)		2'470'000.00	2'357'954.35	0.00		2'357'954.35	- 112'045.65	Kreditunterschreitung
	bauliche Erschliessung (Einnahmen)			- 354'613.55	0.00		- 354'613.55		
	Kanalisation (Ausgaben)			329'243.35	0.00		329'243.35	329'243.35	Kreditüberschreitung
	Kanalisation (Einnahmen)			- 148'947.60	0.00		- 148'947.60		
501.17	Altwegstrasse (Ausgaben)		830'000.00	859'527.41	0.00		859'527.41	29'527.41	Kreditüberschreitung
	Altwegstrasse (Einnahmen)			- 697'658.20	0.00		- 697'658.20		

Bei der Abrechnung des Sonderkredites Erschliessung Rütiweid, Altweg, Altwegstrasse ist es zu Kreditüberschreitungen aufgrund von Zusatzleistungen gekommen. Diese Zusatzleistungen wurden jedoch von den Grundstückskäufern übernommen. Netto wird der Sonderkredit eine Kreditunterschreitung ausweisen. Der Sonderkredit wird in den nächsten Monaten der Rechnungskommission zur Revision vorgelegt werden. Die Abstimmung wird anschliessend erfolgen.

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	Beansprucht 31.12.2009	Voranschlag 2010	Rechnung 2010	Beansprucht 31.12.2010	Frei 01.01.2011	Bemerkungen
FV	Ronmatte		710'000.00	363'989.85	0.00	- 103'861.00	260'128.85	- 139'135.15	VG* zu Bruttokredit
501.09	bauliche Erschliessung	28.05.1998	710'000.00	363'989.85	0.00	206'875.00	570'864.85	- 139'135.15	Berücksichtigung Landanteil sowie Ausweis Perimeter im 2010 (Umbuchung aus Finanzvermögen)
	Ronmattstrasse (Perimeter)			0.00	0.00	- 310'736.00	- 310'736.00		

Bei der baulichen Erschliessung Ronmatte wurde im Jahresabschluss 2010 der Landanteil noch berücksichtigt. Somit sind sämtliche Leistungen verbucht. Der Sonderkredit wird der Rechnungskommission zur Revision vorgelegt. Anschliessend wird die Abstimmung erfolgen.

Jahresbericht des Gemeinderates für das Jahr 2010

Der Gemeinderat erstellt jährlich einen Jahresbericht über seine Geschäftstätigkeit. Der Jahresbericht gibt Auskunft über die Geschäftstätigkeit des Gemeinderates in der Berichtsperiode (§ 20 Abs. 3 Gemeindegesetz in Verbindung mit Art. 19 lit. c Gemeindeordnung). Der Gemeinderat berichtet im 2010 wie folgt über seine Geschäftstätigkeit:

Zeichenerklärung zu den nachfolgenden Tabellen:

S = Start, W = Weiterführung, A = Abschluss

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Allgemeine Verwaltung					
Umfrage "Befindlichkeit der Buchrainer Bevölkerung"			X	Durch Mitwirkungsmöglichkeiten der Bevölkerung sollen unter anderem Erkenntnisse für das Projekt Bueri 2020 / Zentrumsplanung gewonnen werden. Ein weiteres Ziel ist dabei, zusätzlich auch die Befindlichkeit der Buchrainer Bevölkerung zu spüren. Dabei werden positive wie auch negative Punkte evaluiert und in die weitere Arbeit des Gemeinderates einbezogen.	Im Mitwirkungsverfahren zum Projekt Bueri 2020 wurde auf eine spezifische Befragung zur Befindlichkeit der Bevölkerung verzichtet. Einerseits wären die Fragebogen zu umfangreich ausgefallen und andererseits wäre das Kosten-Nutzen-Verhältnis nach eingehender Prüfung in keinem Einklang gestanden.
Einführung Qualitätsmanagement / Controlling		X	X	Konsequente Handhabung der beschriebenen Arbeitsabläufe und Schnittstellen, laufendes Erfassen von Veränderungen und notwendigen Anpassungen. Der Abschluss und die Konsolidierung dieser Umsetzung sind konsequent sicherzustellen.	Interne Audits und Selbstüberprüfungen zeigen auf, dass die beschriebenen Arbeitsabläufe und Schnittstellen konsequent eingehalten werden. Dies bestätigen auch Feedbacks aus den Kundenbefragungen.
Öffentliche Sicherheit					
Schiessstand Fahr		X		Der Schiessstand Fahr kann nach der lärm- und sicherheitstechnischen Sanierung, die seit dem Frühling 2009 abgeschlossen ist, für weitere Schützengesellschaften geöffnet werden. Mit möglichen Interessierten sind Verhandlungen zu führen. Die Gemeinde erwartet Kostenrückerstattungen an die Investitions- und Betriebskosten. Die Höhe dieser Rückerstattungen kann zum heutigen Zeitpunkt nicht quantifiziert werden.	Mit den umliegenden Gemeinden werden nach wie vor Verhandlungen geführt. Ein Abschluss ist voraussichtlich frühestens 2013 möglich. Die Gemeinden sind noch an laufende Verträge gebunden.
Anpassung Bevölkerungsschutz		X		Die Organisation und der Auftrag im Bevölkerungsschutz sind in unserer Gemeinde aufzubauen und das entsprechende Pflichtenheft für den Chef Bevölkerungsschutz zu erstellen.	Das Pflichtenheft für den Chef Bevölkerungsschutz liegt im Entwurf vor. Die Genehmigung durch den Gemeinderat erfolgte noch nicht.

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Bildung					
Einführung Integrative Förderung Primarschule		X		Mit der Einführung der Integrativen Förderung (IF) auf der Primarstufe werden Kleinklassen und Sonderklassen in die Regelklassen integriert. Damit wird die max. Schülerzahl von 24 auf 22 reduziert und es sind zwingend Gruppenräume gefordert. Mit der aktuellen Bautätigkeit in Buchrain kann nicht mit einer starken Reduktion der Schülerzahlen und freiwerdenden Räumen gerechnet werden. Der Termin der Einführung der IF hängt von Ebikon ab, da die Kleinklassen dort geführt werden. Es ist angedacht, zwei Klassenzimmer in entsprechende Gruppenräume umzugestalten. Die Personalkosten werden aufgrund des Wegfalls der Zahlungen an Ebikon kompensiert.	Der Kleinklassen-Kreis Ebikon/Buchrain wird im Jahr 2011 aufgehoben. Im Frühling 2010 wurde durch die Schulleitung und die Bildungskommission ein Grobkonzept erstellt. Auf dessen Grundlage hat daraufhin das IF Projekt-Team intensiv an der Ausarbeitung des Feinkonzepts gearbeitet, damit die Schule für das Schuljahr 2011/12 bereit ist, mit der ersten Phase der IF Einführung im Kindergarten und der 1. und 2. Primarklasse zu starten.
Auswirkungen veränderter Schulstrukturen / Bevölkerungsentwicklung		X		Aktuell werden verschiedene Veränderungen im Bildungsbereich sowie die Auswirkungen der Bevölkerungsentwicklung diskutiert (Modellwechsel Sek I, Einführung 2jähriger Kindergarten oder Einführung Basisstufe). Das stufengegrenzte Sek I Modell (A-, B-, C-Niveau) muss nach Vorgabe des DVS bis 2015 wieder umgestellt werden. Die konkrete Ausgestaltung ist noch offen. Im Jahr 2011 entscheidet der Kanton über die Einführung des 2jährigen Kindergartens (j2KG) oder der Basisstufe (BS). In beiden Fällen werden, bei anhaltender Bautätigkeit in Buchrain, zusätzliche Lehrpersonen und Räumlichkeiten notwendig. Der Gemeinderat hat erste Schritte eingeleitet, um zu evaluieren, wie die entsprechende Infrastruktur aufgrund der neuen Reformen optimal genutzt werden oder andernfalls frühzeitig bei den entsprechenden kantonalen Stellen interveniert werden kann. Der Gemeinderat hat das Ziel, möglichst auf den Neubau von zusätzlichen Schulräumen aufgrund dieser Bildungsreformen verzichten zu können.	Aufgrund der anhaltenden Bautätigkeit zeigt die aktuelle Schulraumplanung, dass mit konstanten Schülerzahlen gerechnet werden muss. Die Analyse der Schulraumplanung in Verbindung mit der Evaluation der im Jahresziel erwähnten Sachverhalte hat ergeben, dass in der Schuleinheit Dorf eine moderate Erweiterung des Schulraums unumgänglich ist. Im Jahr 2011 werden diese Projekte detailliert weiterbearbeitet. Die Schulraumerweiterung wird zeitgerecht mit der gestaffelten Einführung der IF bereitgestellt.
Sanierung Aussenanlagen Schulliegenschaft Dorf und Schulzentrum Hinterleisibach	X		X	Die Aussenanlagen beim Schulzentrum Hinterleisibach und beim Dorfschulhaus sind 25 Jahre beziehungsweise 20 Jahre in Betrieb. Um den Werterhalt sicherzustellen, drängen sich Sanierungsarbeiten auf.	Die Sanierung der Aussenanlagen bei den Schulliegenschaften konnten erfolgreich abgeschlossen werden. Der Werterhalt ist mit dieser Sanierung sichergestellt.

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Einführung Tagesstrukturen Element IV			X	Die Elemente I, II und III der Schul- und Familienergänzenden Tagesstrukturen wurden im Jahr 2009 eingeführt. Für 2010 werden die Tagesstrukturen mit dem Element IV (Spätnachmittagsbetreuung mit pädagogischer Hausaufgabenhilfe) erweitert und vervollständigt werden. Durch die Einführung im 2010 kann noch von der Anschubhilfe / Subvention des Bundes profitiert werden.	Auf das Schuljahr 2010/2011 wurde das letzte Element IV eingeführt. Somit ist in Buchrain das komplette Angebot der Schul- und Familienergänzenden Tagesstrukturen verfügbar.
Kultur und Freizeit					
Schul- und Gemeindebibliothek		X		Der Pavillon der Schul- und Gemeindebibliothek ist über 35 Jahre alt und es sollen keine Investitionen (Heizung, Bausubstanz, etc.) in dieses Objekt getätigt werden. Der Platz ist eingeschränkt (kein Archiv, Ausleihbereich voll ausgenutzt) und eine Erweiterung des Pavillons ist nicht zweckmässig. Die Zukunft dieser Lokalität ist in das Projekt Bueri 2020 / Zentrumsplanung mit einzubeziehen. Aufgrund dieser Ausgangslage ist auf die Festsetzung eines Betrages verzichtet worden.	Im Zusammenhang mit der Schulraumplanung wurde im Jahr 2010 der gesamte Bedarf für schul- und schulnahe Räumlichkeiten analysiert. Es liegen konkrete Lösungsansätze für die Miete einer neuen Lokalität vor. Im Jahr 2011 wird ein entsprechendes Projekt bearbeitet und ein Sonderkredit für die Miete und den Ausbau der Räume dem Volk vorgelegt werden. Der Bezug der Räume ist auf Mitte 2013 geplant.
Neues Informationskonzept		X		Die erste Ausgabe des "Bueri Spiegels" ist am 28. Mai 2009 als integrierter Bestandteil des Rontalers wieder erschienen. Dieses Konzept soll vorderhand beibehalten und gepflegt werden. Es ist geplant, dass jährlich rund 4 bis 6 Ausgaben publiziert werden.	Der "Bueri-Spiegel" als Beilage im Rontaler wurde planmässig umgesetzt. Die Akzeptanz bei der Bevölkerung ist unterschiedlich. Mittelfristig muss das Informationskonzept überprüft werden. In dieses muss vermehrt auch die Benutzung der gemeindeeigenen Homepage angepriesen werden.
Dorfbroschüre		X		Neuaufgabe einer Dorfbroschüre. Die Ausfertigung soll kostendeckend sein, da diese durch entsprechende Werbeeinnahmen finanziert wird.	Die Finanzierung durch Werbeeinnahmen hat sich als schwieriger erwiesen, als der Produzent sich das vorgestellt hat. Dadurch hat sich die Bearbeitung verzögert.
Neuzuzüger		X		Mit einem Begrüssungsschreiben und der Gratis-Abgabe der Dorfbroschüre sollen die Neuzuzüger in Buchrain herzlich willkommen geheissen werden.	Neuzuzüger werden bis zum Vorliegen der Dorfbroschüre mit einer Doku-Mappe begrüsst und willkommen geheissen.

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Gesundheit					
Betreutes Alterswohnen - Notruf			X	Das betreute Alterswohnen soll in Bezug auf ergänzende Massnahmen laufend überprüft werden. Tagesstruktur, Mittagstisch und Mahlzeitendienst sind eingeführt. Es gilt noch ein bedürfnisgerechtes Notrufsystem für die Alterswohnungen anzubieten. Entsprechende Kostenrückerstattungen werden erwartet.	Das Notrufsystem kann für die Bewohnerinnen und Bewohner der 30 Alterswohnungen Unterdorfstrasse 5 und 5a sowie am Unterdorfweg 3 seit dem 1. Dezember 2010 angeboten werden. Rund die Hälfte der Mieterinnen und Mieter haben von diesem Angebot Gebrauch gemacht.
Spitex-Dienste			X	Die Organisation und die Leistungen der Spitex-Dienste sind zusammen mit den beteiligten Gemeinden im Hinblick auf die künftigen Erfordernisse zu überprüfen. In diesem Zusammenhang stellt sich auch die Frage nach einer Spitex Rontal (Einzugsgebiet von ca. 35'000 Einwohner/innen).	Diese Überprüfung wurde aufgrund der Neuordnung der Pflegefinanzierung mit dem Projekt "Spitex Rontal" stark vorangetrieben und erfolgreich abgeschlossen. Seit dem 1. Januar 2011 besteht die neue Organisation "Spitex Rontal plus", welcher zehn Gemeinden mit rund 35'000 Einwohner/innen angehören.
Soziale Wohlfahrt					
Familienergänzende Kinderbetreuung (Vorschulalter)			X	Die weiteren Elemente bei der Schulergänzenden Kinderbetreuung sollen nach Bedarf eingeführt werden. Für Kinder im Vorschulalter resp. deren Eltern soll mit der ortsansässigen Kindertagesstätte eine einkommensabhängige Tarifstruktur angewendet werden. Der eingesetzte Betrag von Fr. 20'000.-- gilt nur für den Bereich "Vorschulalter".	Seit dem 1. Januar 2010 besteht zwischen der Trägerschaft der Kindertagesstätte "Chenderhus Rägoboge" und der Einwohnergemeinde Buchrain eine Zusammenarbeits-Vereinbarung. Sie beinhaltet u.a. die Subventionierung der Betreuungsplätze mittels einkommensabhängigen Tarifen. Diese hat sich bewährt und wird weitergeführt.
Verkehr					
Sanierung Beleuchtung		X		Das Eidg. Starkstrominspektorat hat die öffentliche Beleuchtung einer detaillierten Kontrolle unterzogen. Die werterhaltenden Sanierungsarbeiten werden auf zwei Jahre verteilt ausgeführt.	Durch die geplanten Arbeiten an der Ortsdurchfahrt und bei den Einmündungen Leisibach, Unterdorf und Rütiweid wurden die Werterhaltenden Sanierungsarbeiten nicht ausgeführt. Die Ausführung der Arbeiten werden mit der Ortsdurchfahrt koordiniert.
Zustandsaufnahmen Strassen		X		Über die gemeindeeigenen Strassenanlagen sind Zustandsaufnahmen auszuführen, damit ein Sanierungsplan erstellt werden kann.	Die Zustandsaufnahmen sind noch nicht erfolgt. Der Grund liegt darin, dass eine Umklassierung von der Gemeindestrasse zur Kantonsstrasse oder umgekehrt erfolgte und zwei Strassen gemäss Strassenklassierungsplan zuerst vertraglich übernommen werden mussten.

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Umwelt und Raumordnung					
Projekt "Bueri 2020 / Zentrumsplanung"			X	Buchrain steht eine herausfordernde Entwicklung bevor. Der Gemeinderat hat sich intensiv mit den Stärken/Schwächen sowie Chancen/Risiken der Gemeinde befasst. Als Konsequenz daraus möchte der Gemeinderat Visionen und Ideen für die Zentrumsplanung erarbeiten. Dafür soll eine entsprechende Studie gemacht werden, welche die verschiedensten Bereiche im Dorfkern (Infrastruktur, Schule, Alter, Jugend, Freizeit, Dorfbild, etc.) abdecken soll. Diese Studie dient als Grundlage für die weiteren Planungs- und Entwicklungsschritte und beinhaltet zudem die Thematik "Befindlichkeit der Buchrainer Bevölkerung".	Anfang 2010 erteilte der Gemeinderat der Gemeindeplanungskommission (GPK) das Projekt Bueri 2020 / Zentrumsplanung zu bearbeiten. Der Schlussbericht stellte die GPK im Dezember dem Gemeinderat zu. Der entsprechende Bericht genehmigte der Gemeinderat am 13. Dezember 2010 und die Information an die Bevölkerung erfolgte am 3. Februar 2011. Der Bericht dient als Grundlage für die weiteren Planungs- und Entwicklungsschritte im Zentrum.
Erneuerung Abwasseranlagen Leumatt - Adlermatte		X		Durch die Realisierung der Überbauung Leumatt müssen die gemeindeeigenen Abwasseranlagen verlegt werden und im Gebiet Adlermatte die Abwasseranlagen saniert werden.	Der Baubeginn der privaten Überbauung Leumatt verzögerte sich. Die gemeindeeigenen Abwasseranlagen mussten somit nicht verlegt werden. Die Ausführung ist im 2011 geplant.
Friedhofkataster			X	Ausarbeitung eines Katasterplanes für den Friedhof Buchrain.	Die Katasterpläne für den Friedhof Buchrain und Perlen sind erstellt. Die vorhandenen Papierkarteien sind in eine Datenbank überführt worden.
Volkswirtschaft					
Kontaktpflege - Nutzung Gefäss Chance Rontal - Luga 2011			X	Der Kontaktpflege mit Gewerbe und Politik im Rontal ist nach wie vor grosse Beachtung zu schenken. Mit dem Gefäss der Chance Rontal sind die Interessen im Zusammenhang mit dem Autobahnanschluss, der neuen Kehrichtverbrennungsanlage, etc. von Buchrain einzubringen. Eine Teilnahme am Projekt "Future Valley Lucerne" an der LUGA 2011 sowie die weitere Ausrichtung dieser Organisation ist zu prüfen.	Buchrain ist mit dem Finanzvorsteher im Vorstand der Chance Rontal vertreten. An mehreren Vorstandssitzungen wurden Themen wie Öffentlicher Verkehr, Eröffnung Autobahnzubringer Rontal, Energie, etc. behandelt. Das Projekt "LUGA 2011" wurde mangels Interessenten frühzeitig gestoppt.
Überprüfung Wertschätzungsmassnahmen "selbständig Erwerbende und Unternehmen"			X	Wertschätzungsmassnahmen für das Gewerbe sind stets zu hinterfragen. Neben den jährlichen Betriebsbesichtigungen wird ein Workshop für Unternehmen und Unternehmer geprüft, um so die Probleme und Chancen des Gewerbes in Buchrain zu identifizieren und Lösungsansätze zu erarbeiten.	Dank den initiierten Mitwirkungsverfahren (Gesamtverkehrskonzept), der Kontaktpflege mit dem Gewerbeverein sowie den Betriebsbesichtigungen bei drei Unternehmen konnte der Puls der Unternehmen und Unternehmer umfassend gefühlt werden. Daher wurde auf einen zusätzlichen Workshop verzichtet.

Massnahme / Projekt	Stand			Beschreibung Jahresziele	Bericht
	S	W	A		
Finanzen und Steuern					
Überprüfung neuer Möglichkeiten im Finanzbereich			X	Mit dem Umbau des Gemeindehauses wurden Grundlagen für die zukünftigen Möglichkeiten geschaffen. Folgende Themen sollen nun im Rahmen einer Überprüfung neuer Möglichkeiten im Finanzbereich evaluiert werden: <ul style="list-style-type: none"> • Das bargeldlose Bezahlen von Dienstleistungen der Gemeinde • Aufbau eines Web-Shops • Effizienter Einsatz von Lastschriftverfahren LSV in diversen Gebieten 	Die Kunden haben seit dem Umbau die Möglichkeit Dienstleistungen bargeldlos zu bezahlen. Am Schalter steht ein Maestro-/Postcard-Terminal zur Verfügung. Über unsere Homepage www.buchrain.ch können kostenpflichtige Dienstleistungen (z.B. GA-Tageskarten) mittels Kreditkarte bezahlt und angefordert werden.
Ausarbeitung Leitlinien Stiftungskapitalien			X	Die Gemeinde Buchrain besitzt per Ende 2008 Verpflichtungen aus Sonderrechnungen, Stiftungen und Zuwendungen im Totalbetrag von über Fr. 330'000. Diese einzelnen Positionen sollen je nach Bestimmung in einheitliche Rubriken zusammengefasst und deren Verwendung in Leitlinien festgeschrieben werden. Diese Überarbeitung ist bis Ende 2010 umzusetzen.	Die Überarbeitung der Rubriken und die zukünftige Ausgestaltung der Stiftungsgelder-Verwendung wurde 2010 abgeschlossen. Die neue Gliederung ist in der Bestandesrechnung ersichtlich. Der Vergabungsausschuss hat an seiner Sitzung vom 9. Dezember 2010 bereits aufgrund der neuen Leitlinien über die Vergabungen 2010 entschieden und rund Fr. 10'000 ausbezahlt.
EDV - Gemeindelösung		X		Im Jahr 2011 läuft der Vertrag mit der IGGI aus. Jährlich bezahlt die Gemeinde für die Benützung des Rechenzentrums inkl. der Gemeindesoftware (RUF) eine Summe von Fr. 120'000.00. Eine mögliche Ablösung dieses Vertrages ist zu überprüfen sowie die Initiative E-Governance-Strategie des VLG und des Kantons Luzern zu begleiten und zu unterstützen.	Im Herbst hat der Gemeinderat mit der Evaluation diverser Gemeindefinformatik-Lösungen begonnen. Das Paket beinhaltet hauptsächlich die Module Finanzen und Einwohnerkontrolle. Die Gemeinde prüft bezüglich Anbieter sowie Betriebsmodell sämtliche Optionen im Detail und hat folgedessen die IGGI-Mitgliedschaft vorsorglich auf Ende 2011 gekündigt. Der Entscheid über die in Zukunft verwendete Lösung wird im Frühling 2011 getroffen werden.

1a



Einwohnergemeinde Buchrain

Gemeindeabstimmung vom 15. Mai 2011

Genehmigen Sie die Gemeinderechnung 2010 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 5'692'250.01?

Antwort

Antwort mit Ja oder Nein

1b



Einwohnergemeinde Buchrain

Gemeindeabstimmung vom 15. Mai 2011

Stimmen Sie folgender Verwendung des Ertragsüberschusses der Gemeinderechnung 2010 von Fr. 5'692'250.01 zu?

Erhöhung des Eigenkapitals

Fr. 5'692'250.01

Antwort

Antwort mit Ja oder Nein

Detail		Bestand am 31.12.2010		Bestand am 01.01.2010		Veränderung
1	AKTIVEN	41'655'341.33	100.0%	42'614'419.30	100.0%	-959'077.97
10	FINANZVERMOEGEN	24'455'849.22	58.7%	25'426'933.89	59.7%	-971'084.67
100	Flüssige Mittel	6'986'912.90	16.8%	6'380'940.95	15.0%	605'971.95
1000	Kasse	51'785.80		53'436.15		-1'650.35
1000.01	KA-Finzen	22'877.05		28'917.70		-6'040.65
1000.02	KA-Kanzlei	1'500.00		1'500.00		
1000.03	KA-Sozialamt	6'093.80		2'291.90		3'801.90
1000.04	KA-Schulsekretariat	854.30		4'651.25		-3'796.95
1000.05	KA-Mittagstisch	323.70		552.75		-229.05
1000.06	KA-Feuerwehr (Fourier)	3'482.20				3'482.20
1000.07	KA-Tageselternvermittlung	15'336.30		14'808.10		528.20
1000.08	KA-Pflegewohngruppe	1'318.45		714.45		604.00
1001	Postcheck	2'519'672.95		647'535.33		1'872'137.62
1001.11	PC-Gemeinde	1'153'085.55		349'456.05		803'629.50
1001.13	PC-Sozialamt	1'366'587.40		298'079.28		1'068'508.12
1002	Banken	4'415'454.15		5'679'969.47		-1'264'515.32
1002.21	KK-LKB Ebikon	9'911.49		10'155.26		-243.77
1002.22	KK-VB Gemeinde	3'963'039.91		5'128'161.24		-1'165'121.33
1002.23	KK-UBS Luzern	99'056.37		71'976.16		27'080.21
1002.24	KK-VB Bibliothek	19'814.05		12'096.90		7'717.15
1002.25	KK-VB Liegenschaft Tschann	143'375.50		260'182.15		-116'806.65
1002.26	KK-VB Pflegewohngrupp Tschann	180'256.83		197'397.76		-17'140.93
101	Guthaben	7'334'969.47	17.6%	6'599'702.39	15.5%	735'267.08
1012	Ausstehende Steuern	6'288'395.02		6'339'331.75		-50'936.73
1012.01	Debitor Steuern	1'473'532.82		897'053.95		576'478.87
1012.02	Debitor Sondersteuern, Gebühren	435'089.90		721'465.10		-286'375.20
1012.03	Debitor Pflegewohngruppe	171'311.30		163'194.05		8'117.25
1012.04	Debitor Schmid Liegenschaften	1'251.70				1'251.70
1012.06	Debitor Steuern manuell	4'753'010.90		4'913'702.05		-160'691.15
1012.07	Debitor übrige manuell	63'198.40		52'916.60		10'281.80
1012.09	Delkredere Steuerausstände	-609'000.00		-409'000.00		-200'000.00
1012.11	Debitor Erbschaftssteuern					
1012.21	Debitor Handänderungssteuern					
1012.31	Debitor GST-Gewinnsteuer					
1012.41	Debitor Nach- / Strafsteuern					
1012.51	Debitor Liegenschaftssteuern					
1013	Rückerstatt. von Gemeinwesen	0.00		0.00		0.00
1013.01	Einwohnergemeinde Root					
1013.02	Rückerstattung von Unterstützungen					

Detail	Bestand am 31.12.2010	Bestand am 01.01.2010	Veränderung
1014 Beiträge von Gemeinwesen	132'221.88	153'928.23	-21'706.35
1014.01 Staatsbeiträge	132'221.88	153'928.23	-21'706.35
1015 Andere Debitoren	878'449.77	67'226.76	811'223.01
1015.01 Verrechnungssteuerguthaben	5'220.27	4'369.73	850.54
1015.02 Perimeterbeiträge			
1015.03 Debitoren im Schulwesen			
1015.09 Uebrige Debitoren	873'229.50	62'857.03	810'372.47
1015.10 Investitionsdarlehen an LUPK Luzern			
1018 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	0.00	0.00	0.00
1018.01 Kassa Gemeindeammannamt			
1018.11 Postcheck Gemeindeammannamt			
1018.21 Luz. Kantonalbank, Ebikon			
1018.22 Valiant Bank, Buchrain			
1018.23 Valiant Bank, Buchrain Bibliothek			
1019 Uebrige Debitoren	35'902.80	39'215.65	-3'312.85
1019.02 MWST Abfallbeseitigung Nr. 320165 Vorsteuerabzug			
1019.03 MWST Kanalisation Nr. 320156 /Vorsteuerabzug			
1019.09 MWST-Vorsteuerkürzung Abfallbeseitigung			
1019.10 MWST Vorsteuerkürzung Kanalisationen			
1019.52 MWST Abfallbeseit.Nr.320165 Vorsteuerabzug Investitionen			
1019.53 MWST Kanalisation Nr.320156 Vorsteuerabzug			
1019.60 Nebenkosten Liegenschaft "Tschann"	35'902.80	39'215.65	-3'312.85
102 Anlagen	9'463'723.60	11'865'533.50	-2'401'809.90
	22.7%	27.8%	
1021 Aktien und Anteilscheine	104'500.00	104'500.00	0.00
1021.01 AS Schw. Bibliothekarsdienst	500.00	500.00	
1021.02 Baugenossenschaft Buchrain Anteilscheine Kapital	99'000.00	99'000.00	
1021.03 Emmissionszentrale der Schweizer Gemeinden Anteilscheine Kapital	5'000.00	5'000.00	
1022 Darlehen	0.00	199'131.50	-199'131.50
1022.01 Darlehen LUPK Luzern		199'131.50	-199'131.50

Detail	Bestand am 31.12.2010	Bestand am 01.01.2010	Veränderung
1023 Liegenschaften	9'215'823.60	11'445'502.00	-2'229'678.40
1023.01 Nr. 441, Rütweid- und Altwegrain, 27'012 m2		804'295.55	-804'295.55
1023.02 Nr. 73, Landwirtschaftsbetrieb Hinterleisibach, 85'319 m2 Kat.Sch.	1'382'689.85	1'382'689.85	
1023.03 Nr. 793, Ronmatte, 17'093 m2	554'418.70	1'979'801.55	-1'425'382.85
1023.04 Nr. 332, Tschann, Unterdorfweg 1, 2'799 m2	846'047.20	846'047.20	
1023.05 Nr. 1420, Alterszentr. Tschann, Unterdorfweg 3, 2'359 m2	4'629'500.00	4'629'500.00	
1023.06 Nr. 31, Unterdorfstrasse 4, 501 m2	418'500.00	418'500.00	
1023.07 Schulhaus Perlen			
1023.09 Nr. 36, Unterdorfstr., 976 m2	507'366.85	507'366.85	
1023.10 Nr. 25, Unterdorfstrasse 3, 1'465 m2	866'500.00	866'500.00	
1023.11 Nr. 1214, "Zitteri", 21'032 m2 Wald	10'800.00	10'800.00	
1023.12 Nr. 1149, Fahr, 555 m2	1.00	1.00	
1025 Vorräte	143'400.00	116'400.00	27'000.00
1025.01 Heizöl Vorrat	142'700.00	116'400.00	26'300.00
1025.02 Heizöl Vorrat Schmid	700.00		700.00
103 Transitorische Aktiven	670'243.25 1.6%	580'757.05 1.4%	89'486.20
1030 Transitorische Aktiven	670'243.25	580'757.05	89'486.20
1030.01 Transitorische Aktiven	668'875.30	580'757.05	88'118.25
1030.02 Transitorische Aktiven Pflegw.			
1030.03 Transitorische Aktiven Schmid	1'367.95		1'367.95
104 Abrechnungskonten	0.00	0.00	0.00
1047 Vorschüsse Schulmaterial	0.00	0.00	0.00
1047.01 Vorschüsse Schulmaterial und Kostenbeiträge			
1049 Uebrige	0.00	0.00	0.00
1049.01 Behebung Unwetterschäden			
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	17'199'492.11 41.3%	17'187'485.41 40.3%	12'006.70
114 Sachgüter	16'825'066.56 40.4%	16'727'691.61 39.3%	97'374.95
1140 Grundstücke	1'637'330.65	1'637'330.65	0.00
1140.00 Grundstücke	1'637'330.65	1'637'330.65	
1141 Tiefbauten	715'132.81	395'718.40	319'414.41

Detail	Bestand am 31.12.2010	Bestand am 01.01.2010	Veränderung
1141.00 Tiefbauten	715'132.81	395'718.40	319'414.41
1141.01 Nr. 363, Unterdorfstrasse 8'021 m2			
1141.02 Hinterleisibachstrasse/ Fährweg			
1141.03 Nr. 1422, Parkanlage Tschann, 878 m2			
1141.04 Nr. 1424, Unterdorfweg, 469 m2			
1141.05 Hauptstrasse-Unterdorfstrasse: bauliche Massnahmen			
1141.06 Nr.859, Spielplatz Laubacher			
1141.07 Altwegstrasse			
1141.08 Moosgasse			
1141.09 Stegmattstrasse			
1141.11 Dorfstrasse Perlen, 3.Etappe			
1141.13 Verkehrsberuhigende Massnahmen			
1141.14 Schiltwaldstrasse			
1141.15 Leisibachstrasse, 2. Etappe			
1141.16 Nr. 167, Laubacherstrasse, 2. Etappe			
1141.18 Fuss- und Wanderwege			
1141.22 Nr. 500, Kirchbreitestrasse			
1141.23 Nr. 1310, Hofmattstrasse 5'764 m2			
1141.24 Strassensanierungen			
1141.26 Sport- und Freizeitanlagen Hinterleisibach			
1141.51 Abwasseranlagen Spezialfi- nanzierung			
1143 Hochbauten	13'954'808.95	14'394'703.96	-439'895.01
1143.00 Hochbauten	13'954'808.95	14'394'703.96	-439'895.01
1143.02 Oberstufenschulhaus Hinter- leisibach			
1143.03 Schulzentrum Hinterleisibach, 4. Etappe			
1143.05 Gemeindemagazin			
1143.06 Pflegewohngruppen "Tschann"			
1143.08 Gemeindehaus Buchrain			
1143.09 Dorfschulhaus Buchrain			
1143.10 Schulhaus Perlen			
1143.11 Schulhaus Dorfhalde			
1143.50 Feuerwehrlokal			
1146 Mobilien	517'794.15	299'938.60	217'855.55
1146.00 Mobilien / EDV	517'794.15	299'938.60	217'855.55
1146.02 Kommunalfahrzeug: Reform Muli T9			
1146.03 Gemeindeschulen: EDV-Vernet- zung Gemeindeschulen			
1146.04 Kommunalfahrzeug 2008			
1146.51 Feuerwehr: Tanklöschfahrzeug			
115 Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00	0.00
1151 Kanton	0.00	0.00	0.00

Detail	Bestand am 31.12.2010		Bestand am 01.01.2010		Veränderung
1151.01 Aufzahlungsschuld LUPK					
116 Investitionsbeiträge	374'425.55	0.9%	459'793.80	1.1%	-85'368.25
1160 Investitionsbeiträge	374'425.55		459'793.80		-85'368.25
1160.00 Investitionsbeiträge	374'425.55		459'793.80		-85'368.25
1161 Kanton	0.00		0.00		0.00
1161.01 Rotbach: Gemeindebeitrag an Korrektion					
1161.02 Kantonsstrasse K II 65					
1164 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	0.00		0.00		0.00
1164.01 S-Bahn Station Buchrain					
1165 Private Institutionen	0.00		0.00		0.00
1165.01 Schiessanlage "Fahr"					
12 Spezialfinanzierungen	0.00		0.00		0.00
128 Vorschüsse Spezialfinanzierung	0.00		0.00		0.00
1280 Vorschüsse Spezialfinanzierung	0.00		0.00		0.00
1280.00 Bilanzfehlbeträge					
1280.03 Vorschuss an Pfliegewohngruppen					
1280.04 Vorschuss an Abfallbeseitigung					
2 P A S S I V E N	41'655'341.33	100.0%	42'614'419.30	100.0%	-959'077.97
20 FREMDKAPITAL	28'222'980.29	67.8%	35'167'399.06	82.5%	-6'944'418.77
200 Laufende Verpflichtungen	11'166'637.17	26.8%	12'198'891.49	28.6%	-1'032'254.32
2000 Kreditoren	10'534'982.24		11'684'099.01		-1'149'116.77
2000.01 Kreditoren	955'304.11		1'243'833.20		-288'529.09
2000.02 Beiträge künstl. Schmuck/ Spielgerätschaften	2'000.00				2'000.00
2000.03 Diverse Kreditoren	760'851.75		70'719.50		690'132.25
2000.04 Staat Luzern/Grundst_ck- gewinn-,Handänderungs- Erbschafts-, Liegenschafts- und Nach- und Strafsteuern	332'814.10		159'136.50		173'677.60
2000.05 Staat Luzern	2'445'147.75		3'514'131.65		-1'068'983.90
2000.06 Kreditoren LSVA					
2000.09 Röm.kath.Kirchgemeinde Buchrain-Perlen	230'877.30		263'515.00		-32'637.70
2000.10 Evang.reform. Kirchgemeinde Luzern	56'950.45		58'285.00		-1'334.55

Detail	Bestand am 31.12.2010	Bestand am 01.01.2010	Veränderung
2000.11 Christkath. Kirchgde. Luzern	1'061.55	4'666.20	-3'604.65
2000.13 Staat und Gemeinde / Liegenschaftssteuern		219'199.30	-219'199.30
2000.20 Vorauszahlungen Deb. Steuern			
2000.21 Vorauszahlungen Deb. Übrige			
2000.25 Vorauszahlungen Baugebühren			
2000.41 Kirchgemeinden Nach- und Strafsteuern	6'107.00		6'107.00
2000.51 AHV/ALV/IV/EL	-17'519.02	24'739.16	-42'258.18
2000.52 Unfallvers./Krankenversicherung	13'717.90	13'344.70	373.20
2000.53 Pensionskasse	-7'342.75	-10'715.20	3'372.45
2000.60 Kreditoren Liegenschaft "Tschann"	24'549.05	19'794.75	4'754.30
2000.70 Kreditor Pflegewohngruppe	50'497.15	29'199.10	21'298.05
2000.95 Vorauszahlungen Deb. Steuern	4'753'010.90	4'913'702.05	-160'691.15
2000.96 Vorauszahlungen Deb. Übrige	468'260.80	152'916.60	315'344.20
2000.97 Vorauszahlungen Baugebühren	383'191.90	844'247.40	-461'055.50
2000.98 Vorauszahlungen Spielplätze	75'502.30	163'384.10	-87'881.80
2001 Depotgelder	562'372.50	474'691.95	87'680.55
2001.01 Depot private Schutzräume	499'272.50	411'491.95	87'780.55
2001.02 Grabunterhalte			
2001.03 Schlüsseldepots	3'100.00	3'200.00	-100.00
2001.04 Depot Pflegewohngruppen "Tschann"	60'000.00	60'000.00	
2007 Abrechnungskonten	0.00	0.00	0.00
2007.02 Wiedereingang abgeschriebener Steuern			
2007.03 Nachträgliche Vermögenssteuer			
2007.05 Abrechnungskonto Lehrerlöhne			
2007.06 Skontoabzüge/Vorauszahlungs- zinsen			
2007.07 Vergütungs-/Verzugszinsen Gebühren			
2007.08 Negativer- u. Positiver Aus- gleichszins Steuern			
2007.09 Bagatellbeträge Steuern			
2007.10 Steuerabschreibungen/Erlasse			
2007.11 Erbschaftssteuern			
2007.13 Abschreibung Liegenschafts- steuern			
2007.14 Vergütungszinsen Liegenschafts- steuern			
2007.15 Quellensteuern			
2007.16 Vergütungs-/Verzugszinsen Kehrichtabfuhrgebühren			
2007.17 Vergütungs-/Verzugszinsen Kanalisation			
2007.21 Handänderungssteuern			
2007.31 Grundstückgewinnsteuern			
2007.41 Nach- und Strafsteuern			
2007.50 Akontozahlungen Baugebühren			
2007.70 Abrechnungskonto Finanzen			
2007.71 Betriebskosten			
2007.72 Negativer Ausgleichszins (ohne Deb. Verbuchung)			
2007.73 Mahnkosten			

Detail	Bestand am 31.12.2010	Bestand am 01.01.2010	Veränderung
2007.74 Verzugszinsen Gebühren (ohne Deb. Verbuchung)			
2007.75 Vergütungszinsen Steuern (ohne Deb. Verbuchung)			
2007.76 Verzugszinsen Liegenschafts- steuern			
2007.77 Abrechnungskonto Krankenkasse Sozialamt			
2007.78 Abrechnungskonto Sozialamt			
2007.79 Schulhaus Perlen: Verkaufs- kosten			
2007.80 Durchlaufkonto Steuerverrechn.			
2007.81 Abrechnungskonto Rentenverwalt.			
2007.83 Mahnkosten Abfallbeseitigung MWST Nr. 320165			
2007.84 Mahnkosten Kanalisation MWST Nr. 320156			
2007.85 Mahnkosten Liegenschafts- steuern			
2007.89 Abrechnungskonto Steuern			
2007.90 Abrechnungskonto Pflégew.			
2007.95 Abrechnungskonto Tschann			
2007.99 Abrechnungskonto EC			
2008 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	0.00	0.00	0.00
2008.01 Kassa Gemeindeammannamt			
2008.11 Postcheck Gemeindeammannamt			
2008.13 Postcheck Sozialamt			
2008.21 Luzerner Kantonalbank, Ebikon			
2008.22 Valiant Bank, Buchrain			
2009 Uebrige Kreditoren	69'282.43	40'100.53	29'181.90
2009.00 MWST Abrechnungskonto Nr. 320165 Abfallbeseitigung	-6'746.45		-6'746.45
2009.01 MWST Abrechnungskonto Nr. 320156 Kanalisation	37'268.80		37'268.80
2009.02 MWST Abfallbeseitigung Nr. 320165			
2009.02(MWST Abfallbeseitigung 320165 ab 20			
2009.03 MWST Kanalisation Nr.320156		4'464.25	-4'464.25
2009.03(MWST Kanalisation Nr.320156 ab 201			
2009.04 Musikschule/Erwachsenenunter- richt			
2009.05 Bibliothek Buchrain	9'346.28	9'346.28	
2009.09 MWST/Rappenrundungskonto			
2009.60 Nebenkosten Akt. Mieter "Tschann"	29'413.80	26'290.00	3'123.80
201 Kurzfristige Schulden	0.00	0.00	0.00
2010 Banken	0.00	0.00	0.00
2010.01 Luzern Kantonalbank, Ebikon Kontokorrent			
2010.03 Valiant Bank, Buchrain Kontokorrent			
2010.04 Valiant Bank, Buchrain Kurzfristiges Darlehen			

Detail	Bestand am 31.12.2010		Bestand am 01.01.2010		Veränderung
2010.06 Valiant Bank, Buchrain Kurzfristiges Darlehen					
2010.07 Valiant Bank, Buchrain Kurzfristiges Darlehen					
2010.08 Valiant Bank, Buchrain Kurzfristiges Darlehen					
2010.09 Valiant Bank, Buchrain Kurzfristiges Darlehen					
202 Langfristige Schulden	15'450'000.00	37.1%	21'350'000.00	50.1%	-5'900'000.00
2021 Annuitätendarlehen	0.00		0.00		0.00
2021.01 Annuitätendarlehen LUPK					
2022 Feste Darlehen	15'450'000.00		18'350'000.00		-2'900'000.00
2022.01 UBS AG, Luzern 5 Jahre, CHF 1 Mio.	1'000'000.00		1'000'000.00		
2022.02 UBS AG, Luzern 10 Jahre, CHF 2 Mio.	2'000'000.00		2'000'000.00		
2022.16 Rosmarie Tschann-Meier, Windisch					
2022.20 Suva, Luzern					
2022.22 Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Genf	3'000'000.00		3'000'000.00		
2022.23 BAWAG, P.S.K. Gruppe (Postsparkasse), Wien					
2022.24 Suva, Luzern	1'600'000.00		1'800'000.00		-200'000.00
2022.25 Korporation, Buchrain	350'000.00		350'000.00		
2022.26 Winterthur Lebensversicherung, Winterthur	3'000'000.00		3'000'000.00		
2022.27 Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Genf	3'000'000.00		3'000'000.00		
2022.28 Ausgleichsfonds der Alters- un Hinterlassenenversicherung, Genf					
2022.29 Suva, Luzern			2'700'000.00		-2'700'000.00
2022.30 Suva, Luzern					
2022.31 Wasserversorgung, Buchrain	1'500'000.00		1'500'000.00		
2022.32 Regionalplanungsverband Luzern Horw					
2023 Obligationenanleihen	0.00		3'000'000.00		-3'000'000.00
2023.01 Emmissionszentrale der Schweizer Gemeinden ESG-Anleihe, 1996-2005, S. 74					
2023.02 Emmissionszentrale der Schweizer Gemeinden ESG-Anleihe, 1997-2006, S. 77					
2023.03 Emmissionszentrale der Schweizer Gemeinden ESG-Anleihe, 1997-2008, S. 78					
2023.04 Emmissionszentrale der Schweizer Gemeinden ESG-Anleihe, 2002-2010 S. 82			3'000'000.00		-3'000'000.00

Detail	Bestand am 31.12.2010		Bestand am 01.01.2010		Veränderung
2029 Uebrige Darlehen	0.00		0.00		0.00
2029.01 Annuitätendarlehen LUPK					
203 Verpflicht.f.Sonderrechnungen	340'910.26	0.8%	342'293.20	0.8%	-1'382.94
2033 Verwaltete Stiftungen	328'316.07		328'599.58		-283.51
2033.01 Alfred Estermann-Stiftung					
2033.02 Niklaus Honauer-Stiftung					
2033.03 Georg Lobers-Stiftung					
2033.04 Mattmann-Gassmann-Stiftung					
2033.05 A.C. Nielsen-Stiftung					
2033.06 Marie Schwendimann-Stiftung					
2033.07 Alfons Müller-Stiftung					
2033.08 Erträge Stiftungen					
2033.09 Steffen-Schober-Stiftung					
2033.10 SK bed. Personen/Familien	200'500.00		200'500.00		
2033.15 ER bed. Personen/Familien	40'079.78		40'521.68		-441.90
2033.20 SK Jugendsport	70'000.00		70'000.00		
2033.25 ER Jugendsport	17'736.29		17'577.90		158.39
2035 Zuwendungen	12'594.19		13'693.62		-1'099.43
2035.00 SK Altersturnen	12'000.00		12'000.00		
2035.05 ER Altersturnen	594.19		1'693.62		-1'099.43
2035.08 Solidaritätsfonds (Wiederkehr)					
2035.09 Fonds Förderung Jugendsport					
2035.10 Legat Alphons Müller "Altersturnen und Ausflüge"					
204 Rückstellungen	267'510.00	0.6%	267'510.00	0.6%	0.00
2040 Rückstellungen	267'510.00		267'510.00		0.00
2040.01 Mutmassliche Steuerverluste					
2040.08 Zivilschutz-Liegestellen					
2040.09 Deckbelag Schiltwaldstrasse	65'000.00		65'000.00		
2040.10 Deckbelag Rütiweidstrasse	125'719.20		125'719.20		
2040.11 Deckbelag Altwegstrasse	46'790.80		46'790.80		
2040.12 Lärmschutzmassnahmen Rütiweid					
2040.13 Deckbelag Ronmatte	30'000.00		30'000.00		
205 Transitorische Passiven	997'922.86	2.4%	1'008'704.37	2.4%	-10'781.51
2050 Transitorische Passiven	997'922.86		1'008'704.37		-10'781.51
2050.01 Transitorische Passiven	985'527.95		1'008'704.37		-23'176.42
2050.02 Transitorische Passiven Pflege	12'394.91				12'394.91
2050.60 Transitorische Passiven Liegenschaft "Tschann"					
22 Spezialfinanzierungen	3'540'111.03	8.5%	3'247'020.24	7.6%	293'090.79

Detail	Bestand am 31.12.2010		Bestand am 01.01.2010		Veränderung
228 Verpflicht.f.Spezialfinanzier.	3'540'111.03	8.5%	3'247'020.24	7.6%	293'090.79
2280 Gemeindeeigene Spez.finanz.	2'675'780.43		2'350'909.64		324'870.79
2280.01 Pflegewohngruppe Tschan	104'965.22				104'965.22
2280.02 Feuerwehr	229'731.06		152'011.25		77'719.81
2280.03 Siedlungsentwässerung	2'062'556.04		1'937'836.68		124'719.36
2280.04 Abfallbeseitigung	278'528.11		261'061.71		17'466.40
2282 Spezialfonds	16'330.60		16'110.60		220.00
2282.01 Armenfonds					
2282.02 Bewohnerfonds	7'708.15		7'488.15		220.00
2282.03 Künstlicher Schmuck	8'622.45		8'622.45		
2285 Vorfinanzierungen	848'000.00		880'000.00		-32'000.00
2285.00 Vorfinanzierung Lärmschutz	800'000.00		800'000.00		
2285.01 Fonds Alterssiedlung / Wohnung					
2285.02 Vorfinanzierung Riein	48'000.00		80'000.00		-32'000.00
23 Kapital	9'892'250.01	23.8%	4'200'000.00	9.9%	5'692'250.01
239 Kapital	9'892'250.01	23.8%	4'200'000.00	9.9%	5'692'250.01
2390 Eigenkapital	9'892'250.01		4'200'000.00		5'692'250.01
2390.01 Eigenkapital	9'892'250.01		4'200'000.00		5'692'250.01
	0.00		0.00		-5'692'250.01

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	0.00	0.00	0	0	433'559.00	0.00
0900 Gemeindehaus	0.00	0.00	0	0	433'559.00	0.00
503 Gemeindehaus: Sanierungs- massnahmen						
503.01 Gemeindehaus: Erneuerung Lift, Archiv, Büros						
503.02 Gemeindehaus: Umbau Verwaltungsräumlichkeiten, Archiv, Büromöbel					433'559.00	
1 Oeffentliche Sicherheit	8'668.25	70'000.00	0	0	143'793.65	0.00
1450 Feuerwehr	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
506.01 Allzweckfahrzeug						
669.01 Rückerstattung GVL						
1510 Schiesswesen	8'668.25	70'000.00	0	0	143'793.65	0.00
503.01 Schiessstand Fahr "Lärmschutzmassnahmen"	8'668.25				143'793.65	
633. Schiessstand Fahr						
661. Schiessstand Fahr Kantonsbeiträge		70'000.00				
2 Bildung	557'722.90	0.00	592'000	0	0.00	0.00
2170 Schulliegenschaften	557'722.90	0.00	592'000	0	0.00	0.00
501.01 Sanierung Aussenanlagen	193'821.95		200'000			
503.01 Anlagen Schulen	165'602.95		162'000			
503.26 Oberstufenschulhaus Hinter- leisibach, 4. Etappe						
503.27 Turnhallenanbau Hinter- leisibach						
506.01 EDV: Vernetzung Gemeinde- schulen						
506.02 Einrichtung Schulen	198'298.00		230'000			
603 Abgang Schulhaus Perlen						
631.01 Sport-Toto-Beitrag						
633.01 Oberstufenschulhaus 4.Et. Versicherungsleistungen						
661.14 EDV-Vernetzung: Kantonsbeitrag						
662 Beitrag der Einwohnergde. Root						
662.01 Beitrag der Einwohnergde. Root für Renovation I. Etappe						
669.01 Oberstufenzentrum Hinterleisibach, Schutzraumabgeltung						
3 Kultur, Freizeit	173'881.80	173'881.80	0	0	70'553.60	70'553.60
3300 Parkanlagen/Spielplätze	173'881.80	173'881.80	0	0	70'553.60	70'553.60
501 Spielplatz	173'881.80				70'553.60	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
631.01 Abgeltung Spielplatz		173'881.80				70'553.60
3400 Sport	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501 Sport- und Freizeitanlagen Hinterleisibach						
501.01 Skater- und Beach-Volley- ballanlage Hinterleisibach						
501.02 Sanierung Sportanlagen						
503.01 Clublokal Hinterleisibach und Aussengeräterraum						
631.01 Sport-Toto-Beitrag						
5 Soziale Wohlfahrt	42'533.65	0.00	56'000	0	9'367.95	0.00
5750 Pflegewohngruppe Tschann	42'533.65	0.00	56'000	0	9'367.95	0.00
506. Mobiliar, Einrichtungen	42'533.65		56'000		9'367.95	
6 Verkehr	803'923.01	299'651.25	280'000	0	0.00	0.00
6100 Kantonsstrassen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501.03 Kantonsstrasse K II 65 Sagenwald-Rotbach Gemeindebeitrag						
501.04 Kantonsstrasse K 65 Rad-Verkehrsanlage						
6200 Gemeinde- und öffentl.Strassen	803'923.01	299'651.25	280'000	0	0.00	0.00
501.00 Gemeindestrassen						
501.01 Ronmattstrasse	570'864.85					
501.03 Schiltwaldstrasse						
501.05 Kirchbreitestrasse: Strassensanierung						
501.06 Verkehrsberuhigende Massnahmen	233'058.16		280'000			
501.08 Fuss- und Wanderwege						
501.09 Hofmattstrasse, Verlängerung						
501.14 Strassensanierungen						
501.15 Hinterleisibachstrasse/ Fährweg						
501.16 Laubacherstrasse, 2. Etappe						
501.17 Altwegstrasse						
501.18 Haupt- und Gemeindestrassen Buchrain, flank. Massnahmen						
501.19 Moosgasse						
501.20 Stegmattstrasse						
506.01 Kommunalfahrzeug Werkdienst						
606 Kommunalfahrzeug Bucher Zenit						
611.01 Altwegstrasse Erschliessungskostenbeiträge						
612.01 Kirchbreitestrasse, Strassen- sanierung: Perimeter						
612.02 Ronstrasse: Perimeter						
612.03 Unterdorfstrasse 2. Etappe Perimeter						
612.05 Schiltwaldstrasse: Perimeter						
612.06 Hofmattstrasse: Perimeter		-11'084.75				

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
612.07 Strassensanierungen: Perimeter						
612.08 Laubacherstrasse, Verlängerung: Perimeter						
612.09 Altwegstrasse: Perimeter						
612.10 Ronmattstrasse Perimeter		310'736.00				
631.01 Verlängerung Hofmattstrasse: Rückerst. Strassenbeleuchtung						
631.02 Schiltwaldstrasse: Rückerstattungen						
631.03 Kirchbreitestrasse, Rückerstattungen						
6240 Parkraum, Parkplatz	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501.01 Parkraum, Parkplatz						
6400 Bundesbahnen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
561 S-Bahn Station Buchrain						
7 Umwelt und Raumordnung	472'038.10	687'591.55	730'000	150'000	464'684.00	68'965.60
7150 Siedlungsentwässerung (Spezialfinanzierung)	472'038.10	687'591.55	730'000	150'000	464'684.00	68'965.60
501 Meteor- und Fäkalwasserkanalisation Schachen						
501.02 Abwasseranlagen: Netzausbauten und Erneuerung						
501.03 Kanalisation Kirchbreitestrasse						
501.04 Kanalisation Leumatt-Ron						
501.06 GEP, Generelles Entwässerungskonzept						
501.07 Meteorwasserkanalisationen						
501.09 Kanalisation Leisibach/Hinterleisibachstrasse						
501.10 Kanalisation Buchfeld						
501.11 Kanalisation Hofmattstrasse-Stegmatt						
501.12 Ersatz Kanalisation Rütiweid-Altweg						
501.13 Kanalisation "Tschann"						
501.14 Hauptstrasse: Neubau Fäkal- und Meteorwasserleitungen	472'038.10		730'000		464'684.00	
610 Kanalisationsanschlussgebühren		687'591.55		100'000		68'965.60
611 Loskaufssummen				50'000		
612.01 Meteorwasserkanalisation Schachen: Perimeterbeiträge						
612.02 Kanalisation Leisibach-/Hinterleisibachstr.: Perimeter						
631.01 Kanal.Tschannhof/Unterdorfstrasse/Versicherungsleistungen						
631.02 Sanierung Abwasseranlagen: Kostenrückerstattungen						
7250 Kehricht	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
506.01 Dezentrale Sammelstellen						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7500 Gewässerverbauungen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501 Rotbach: Gemeindebeitrag an Korrektion						
9 Finanzen	1'231'124.60	2'058'767.71	150'000	1'658'000	139'519.20	1'121'958.20
9410 Liegenschaften des Finanz- vermögens	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
501.01 Gst. Nr. 441, Rütiweid-Altweg, Bauliche Erschliessung						
503.01 Alterszentrum Tschann						
611.01 Erschliessung Rütiweid						
9990 Abschluss	1'231'124.60	2'058'767.71	150'000	1'658'000	139'519.20	1'121'958.20
590 Passivierte Einnahmen	1'231'124.60		150'000		139'519.20	
690 Aktivierte Ausgaben		2'058'767.71		1'658'000		1'121'958.20
Total Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss	3'289'892.31	3'289'892.31	1'808'000	1'808'000	1'261'477.40	1'261'477.40
Total	3'289'892.31	3'289'892.31	1'808'000	1'808'000	1'261'477.40	1'261'477.40

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	2'558'012.54	979'537.50	2'618'200	954'300	2'677'115.60	1'142'614.75
0110 Legislative, Exekutive	64'503.96	48'150.00	72'300	40'000	84'161.15	57'300.00
300 Entschädigungen Kommissionen	40'327.50		41'900		45'698.50	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	1'148.80		3'000		2'037.15	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	-54.30		400		101.75	
309 Uebriger Personalaufwand	1'200.00		1'000		1'628.15	
310 Drucksachen, Stimmmaterial	13'134.05		15'300		21'570.25	
317 Spesenentschädigungen	815.35		700		1'384.15	
318.02 Porti	7'932.56		10'000		11'741.20	
318.09 Uebrige Dienstleistungen						
431 Gebühren für Amtshandlungen		48'150.00		40'000		57'300.00
436 Rückerstattungen						
0120 Gemeinderat	546'176.45	0.00	550'700	0	536'321.70	171.90
300.01 Besoldungen	397'240.55		394'100		392'161.90	
300.02 Entschädigungen Kommissionen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	30'267.95		31'300		29'703.10	
304 Pensionskassenbeiträge	38'214.65		37'600		36'534.45	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	540.20		3'900		2'174.60	
309 Uebriger Personalaufwand	927.50		2'500		942.70	
317 Spesenentschädigungen	32'683.20		32'300		29'132.90	
317.03 Repräsentationskosten	9'592.55		13'500		15'020.50	
318.02 Porti, Telefon, PC-Gebühren	102.85				91.90	
318.03 Honorare für Gutachten	5'341.00		6'500		18'399.90	
319 Uebriger Sachaufwand	1'058.50		1'000		1'222.75	
352 Verbands- / Mitgliederbeiträge	30'207.50		28'000		10'937.00	
431 Gebühren für Amtshandlungen						
436 Rückerstattungen						171.90
452.02 Verwaltungskostenbeitrag						
0200 Gemeindeverwaltung	1'878'279.97	820'615.90	1'915'700	809'300	1'980'453.30	972'460.35
301 Besoldungen	1'193'405.54		1'216'700		1'271'104.61	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	90'617.77		94'900		91'730.55	
304 Pensionskassenbeiträge	100'823.30		97'900		98'745.05	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	2'084.17		11'900		7'196.95	
308 Temporäre Arbeitskräfte	10'286.50		5'000		540.00	
309 Uebriger Personalaufwand	35'887.10		24'300		26'292.75	
310 Büromaterial, Drucksachen	46'428.47		45'000		50'020.70	
311 Anschaffung Mobilien/Maschinen	15'539.20		6'000		11'211.65	
313 Verbrauchsmaterial	789.40		1'000		1'191.50	
315 UH Mobi./Masch./Einrichtung	4'377.90		5'000		4'476.98	
316 Mieten, Benützungsgebühren	127'894.35		120'000		134'639.25	
317 Spesenentschädigungen	4'116.40		1'500		3'221.00	
318.01 Sach- und Haftpflichtvers.	11'456.80		15'100		14'949.20	
318.02 Porti, Telefon, PC-Gebühren	43'407.69		46'000		44'650.89	
318.03 Honorare für Gutachten						
318.04 Gebühren, Bewilligungen	8'525.65		44'000		37'067.50	
318.09 Uebrige Dienstleistungen	93'372.00		80'000		108'440.70	
318.10 EDV Unterstützung / Wartung / Anpassung	50'606.33		58'600		55'768.02	
318.15 Entsorgungsgebühren	758.00		1'500		1'459.40	
318.17 Eidg. Volkszählung	16'238.20		20'000			
319 Uebriger Sachaufwand	1'475.65		1'100		890.00	
330 Abschreibung Gebühren			200			
352 Regionales Zivilstandsamt Ebikon	20'189.55		20'000		16'856.60	
431 Gebühren für Amtshandlungen		225'117.50		108'000		403'743.20

Funktionale Gliederung		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434	Dienstleistungen		4'500.00		200		
436	Rückerstattungen		47'764.50		140'000		35'055.45
451	Steuerinkassoprovision Kanton		47'266.60		40'000		42'511.75
452.01	Steuerinkassoprovision Gemeinde		62'876.50		65'000		64'101.00
452.02	Verwaltungskostenbeiträge		433'090.80		456'100		427'048.95
494	Verrechneter Besoldungsaufwand						
495	Verrechnete Soziallasten						
0900	Gemeindehaus	69'052.16	110'771.60	79'500	105'000	76'179.45	112'682.50
301	Besoldungen	19'106.45		20'700		22'115.20	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	1'486.40		1'700		1'702.40	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	24.05		300		121.80	
309	Uebriger Personalaufwand			200			
310	Inserate	525.50					
311	Anschaffung Mobilien/Maschinen	211.98		1'000		356.15	
312	Wasser, Strom, Heizung	32'916.25		27'500		31'293.75	
313	Putz- und Verbrauchsmaterial	872.70		2'000		720.95	
314	Baulicher Unterhalt	882.90		13'000		5'053.60	
315	UH Mobi./Masch./Einrichtung	1'644.05		1'000		3'798.15	
316	Mieten, Benützungs- und Betriebsgebühren						
318.01	Sachversicherungen	3'145.83		5'000		4'955.10	
318.09	Dienstleistungen Dritter	4'526.45		2'900			
318.15	Entsorgungsgebühren	3'109.60		3'200		2'962.35	
319	Uebriger Sachaufwand						
394	Verrechneter Besoldungsaufwand	500.00		1'000		2'700.00	
395	Anteil Soziallasten	100.00				400.00	
427	Mietzinse		99'300.00		96'400		102'864.00
434	Benützungskosten		40.00		200		40.00
436	Rückerstattungen		11'431.60		8'400		9'778.50
1	Oeffentliche Sicherheit	604'036.95	343'497.25	587'400	325'100	606'638.65	356'177.35
1000	Vormundschaftswesen	174'038.15	11'824.65	163'500	5'000	173'890.00	8'697.40
301	Besoldungen Vormünder					2'400.00	
309	Uebriger Personalaufwand						
310	Büromaterial, Drucksachen			200			
317	Spesenentschädigungen			400			
318.01	Haftpflichtversicherung	281.20		700		678.80	
318.03	Honorare für Gutachten	580.35		2'000			
319	Uebriger Sachaufwand					143.00	
330	Abschreibungen			200		140.50	
352	Beitrag Amtsvormundschaft	173'176.60		160'000		170'527.70	
431	Gebühren		12'141.20		5'000		8'451.10
436	Rückerstattungen		-316.55				246.30
1010	Betreibungsamt	48'871.95	682.75	43'400	900	42'412.50	703.70
301	Funktionsentschädigung	41'548.00		40'800		39'882.00	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
309	Uebriger Personalaufwand						
310	Büromaterial, Drucksachen						
311	Anschaffung Mobilien/Maschinen						
315	UH Mobi./Masch./Einrichtung	6'923.95		2'200		2'130.50	
317	Spesenentschädigungen						
318.01	Haftpflichtversicherung	400.00		400		400.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
452	Rückerstattung von Gemeinden		682.75		900		703.70
1020	Gewerbewesen	0.00	2'466.00	0	3'000	0.00	2'850.00
434	Plakat- und Platzgebühren		2'466.00		3'000		2'850.00
1030	Grundbuch-, Vermessungs-, Katasterwesen	5'972.75	0.00	9'300	200	2'745.80	0.00
301	Entschädigung Gemeindeschätzer			300			
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305	UVG / NBU / KTG Beiträge						
313	Einkauf Marchsteine						
316	Mieten, Benützungsggebühren	1'161.80		1'300		1'161.80	
317	Spesenentschädigung						
318.01	Sachversicherungen						
318.09	Nachführung Grundbuchvermessun	3'097.95		6'000			
330	Abschreibung Nachführungs-						
	kosten						
365	Beiträge an Raumdatenpool	1'713.00		1'700		1'584.00	
431	Gebühreneinnahmen						
436	Rückerstattungen				200		
1060	Bürgerrechtswesen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
384	Einlagen in den Armenfonds						
439	Einbürgerungstaxen						
1100	Polizeiposten	12'448.70	633.10	12'000	0	12'786.10	0.00
318	Dienstleistungen Dritter	12'448.70		12'000		12'786.10	
351	Beitrag an den Kanton						
352	Beitrag an Gemeinde Ebikon						
436	Rückerstattungen		633.10				
1200	Friedensrichter	942.30	0.00	900	0	1'743.10	0.00
301	Funktionsentschädigung	800.00		800		1'600.00	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	62.80				63.60	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	4.50				4.50	
311	Anschaffung Mobilien/Maschinen						
319	Uebriger Sachaufwand	75.00		100		75.00	
1210	Amtsgericht	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
352	Beitrag an Gemeinde Kriens						
1450	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	317'821.30	317'821.30	316'000	316'000	307'746.45	307'746.45
300	Entschädigungen Kommissionen	1'500.00		3'800		720.00	
301	Besoldungen Feuerwehr	89'417.40		124'800		95'454.95	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	1'109.60		2'000		1'445.25	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	79.35		200		103.65	
306	Persönliche Ausrüstung	22'801.30		23'000		13'608.95	
309	Uebriger Personalaufwand	3'370.50		2'800		2'774.90	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310 Büromaterial, Drucksachen	3'717.20		6'000		890.50	
311 Anschaffung Mobilien/Maschinen	8'280.15		9'900		3'042.90	
312 Wasser, Strom, Heizung	5'000.00		5'000		5'000.00	
313 Verbrauchs-und Betriebs- material	5'911.85		8'000		5'733.90	
314 Baulicher Unterhalt	884.45		2'500		3'088.65	
315 UH Mobi./Masch./Einrichtung	4'290.30		15'000		15'445.70	
316 Mieten, Benützungsgebühren			300			
317 Spesenentschädigungen	10'746.75		10'100		10'620.80	
318.01 Sachversicherungen	2'790.44		6'700		6'652.00	
318.02 Alarmanlage, Telefonvergütung, Porti	6'371.95		8'500		5'160.40	
318.03 Honorare für ärztliche Untersuchungen	2'536.95		2'200		1'646.60	
318.06 Motorfahrzeugsteuern und Gebühren	137.00		900			
318.08 Hydrantenentschädigungen	5'733.10		12'000			
318.09 Uebrige Dienstleistungen	438.95		500			
318.15 Entsorgungsgebühren	383.30		400		204.85	
319 Uebriger Sachaufwand	1'742.00		1'800		1'610.00	
330 Abschreibung Feuerwehrsteuern	4'799.65		6'000		5'510.00	
331 Ordentliche Abschreibung	34'732.25		34'800		34'732.30	
332.01 Zusätzliche Abschreibung						
352.02 Verwaltungskostenbeitrag	13'413.25		15'800		13'223.50	
380 Einlage in Spezialfinanzierung	77'719.81				68'328.70	
396 Verrechnete Zinsen	9'913.80		13'000		12'747.95	
430 Feuerwehrsteuer		302'848.30		288'000		293'024.45
436 Rückerstattungen		3'525.00		2'200		4'760.00
461 Beiträge der Gebäudever- sicherung		11'448.00		10'000		9'962.00
463 Zuschuss der Gemeinde						
480 Entnahme aus Spezialfinanz.				15'800		
1500 Militär	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
318.10 Entlassung aus der Dienst- pflicht						
365 Beiträge an militär. Vereine						
1510 Schiesswesen	80.00	0.00	200	0	100.00	0.00
365 Beiträge an Schützenvereine	80.00		200		100.00	
1600 Zivilschutz	43'861.80	10'069.45	42'100	0	65'214.70	36'179.80
312 Wasser / Stom / Heizung	1'382.10				692.95	
314 Baulicher Unterhalt	5'290.70		1'500		6'970.65	
318.01 Sachversicherungen	319.40		500		495.80	
318.02 Porti, Telefon, Alarmanlage	1'706.90		1'200		1'335.60	
318.09 Uebrige Dienstleistungen	133.35				50.00	
352 Beiträge an ZSO Emmen	35'029.35		38'900		55'669.70	
363 Zuschuss der Gemeinde						
430 Ersatzbeiträge Schutzraumbau						36'179.80
436 Rückerstattungen		10'069.45				
460 Bundesbeiträge						
2 Bildung	10'686'465.41	2'965'701.55	10'447'200	2'938'700	10'493'801.98	3'014'838.95

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2000 Kindergarten	464'244.20	186'579.00	461'600	188'600	528'876.95	217'490.05
301 Besoldungen						
302 Besoldungen Lehrpersonal	362'847.60		374'000		428'878.10	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
309 Uebriger Personalaufwand	300.00					
310 Schulmaterial, Drucksachen	8'563.85		9'300		10'372.70	
311 Anschaffung Mobilien/Maschinen			700			
312 Wasser, Strom, Heizung						
313 Verbrauchsmaterial			400		384.20	
314 Baulicher Unterhalt						
315 Unterhalt Mobiliar			200		98.10	
316 Mieten						
317 Spesenentschädigungen	656.00		700		530.00	
318.02 Porti, Telefon	406.60		400		345.90	
318.09 Dienstleistungen Dritter	208.75		400			
318.10 EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen						
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	22'113.95		21'500		10'938.35	
395 Anteil Soziallasten	69'147.45		54'000		77'329.60	
395.01 Anteil Soziallasten LUPK RZ						
436 Rückerstattungen				2'000		16'321.05
452 Beiträge von anderen Gemeinden						
461 Kantonsbeitrag		186'579.00		186'600		201'169.00
2100 Primarschule	3'515'018.38	1'253'447.20	3'324'300	1'258'200	3'365'008.90	1'279'138.25
302 Besoldungen Lehrpersonal	2'796'650.80		2'746'600		2'706'571.10	
309 Uebriger Personalaufwand	475.00				170.00	
310 Schulmaterial, Drucksachen	96'700.95		94'900		86'440.15	
311 Anschaffung Mobilien, Maschinen	1'124.80		2'500		2'098.55	
313 Verbrauchsmaterial	1'150.55		800		258.30	
315 Unterhalt Schulmaterial	820.40		3'000		2'967.80	
316 Mieten, Benützungsgebühren	9'780.00		9'800		9'780.00	
317 Spesenentschädigungen	5'653.50		4'800		1'900.00	
318 Dienstleistungen Dritter	100.00		200		100.00	
318.09 Dienstleistungen Dritter	372.50		500		10.00	
318.10 EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen	1'476.35					
330 Abschreibung						
352 Anteil Schulkosten Perlen						
352.01 Beiträge an andere Gemeinden	60'282.00		70'000		76'640.00	
395 Anteil Soziallasten	540'431.53		391'200		478'073.00	
395.01 Anteil Soziallasten LUPK RZ						
436 Rückerstattungen		20'189.20		25'000		43'618.05
452 Beiträge von anderen Gemeinden						
461 Kantonsbeiträge		1'233'258.00		1'233'200		1'235'520.20
494 Verrechneter Besoldungsaufwand						
495 Verrechnete Soziallasten						
2131 Sek. Stufe I	2'721'642.25	909'484.05	2'650'900	911'900	2'734'567.15	948'290.25
302 Besoldungen Lehrpersonal	2'025'768.95		2'015'600		2'035'027.40	
309 Uebriger Personalaufwand	339.50					
310 Schulmaterial, Drucksachen	85'806.10		104'700		92'364.90	
311 Anschaffung Mobiliar, Geräte	4'065.65		4'000		4'719.45	
313 Verbrauchsmaterial	1'224.20		1'000		716.90	
315 Unterhalt Schulmaterial	2'242.70		5'000		1'986.40	
316 Miete, Benützungsgebühren	13'960.80		14'000		13'960.80	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317	Spesenentschädigungen	2'490.00		3'000		2'671.00	
318.09	Dienstleistungen Dritter	6'536.00		5'600		2'877.60	
318.10	EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen						
319	Uebriger Sachaufwand	295.75		400		635.95	
330	Abschreibung						
352	Beiträge an andere Gemeinden	244'308.00		197'400		218'540.00	
395	Anteil Soziallasten	334'604.60		300'200		361'066.75	
395.01	Anteil Soziallasten LUPK RZ						
433	Elternbeiträge		30'636.00		14'000		15'060.00
436	Rückerstattungen		5'943.05		25'000		36'646.25
452	Beiträge von anderen Gemeinden						16'894.00
461	Kantonsbeiträge		872'905.00		872'900		879'690.00
2140	Musikschule	716'180.50	330'757.25	696'600	314'200	652'736.65	307'062.10
300	Entschädigungen Kommissionen			1'000		1'113.60	
301	Besoldungen	45'589.05		45'400		47'996.45	
302	Besoldungen Lehrpersonal	511'046.65		490'000		476'963.90	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	43'112.30		43'100		40'194.55	
304	Pensionskassenbeiträge	32'418.15		30'500		26'552.10	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	4'868.30		5'400		4'362.60	
309	Uebriger Personalaufwand	1'545.00		8'900		1'010.00	
310	Büromaterial, Notenmaterial	2'748.15		2'000		2'310.70	
311	Anschaffungen	5'150.00		5'300		1'568.80	
313	Verbrauchsmaterial	585.15		1'500		1'110.00	
315	Unterhalt Instrumente	1'482.00		3'000		1'173.00	
316	Mieten, Benützungsgebühren						
317	Spesen			400			
318.02	Porti, Telefon	1'579.90		900		1'128.25	
318.09	Dienstleistungen Dritter	766.00		1'000			
319	Uebriger Sachaufwand	820.00		1'200		1'200.00	
330	Abschreibungen Musikschulrechnungen	700.00		500			
352	Beiträge an andere Gemeinden	44'269.85		37'000		24'852.70	
394	Verrechneter Besoldungsaufwand	17'900.00		17'900		17'900.00	
395	Anteil Soziallasten	1'600.00		1'600		3'300.00	
433	Elternbeiträge		207'111.00		200'000		196'089.50
435	Verkaufserlöse (Inserate)		500.00		700		700.00
436	Rückerstattungen		1'682.95		2'000		5'429.20
452	Beiträge von anderen Gemeinden		21'344.75		19'000		16'383.20
461	Kantonsbeitrag		74'687.50		68'000		76'025.00
494	Verrechneter Personalaufwand		22'113.95		21'500		10'938.35
495	Verrechnete Soziallasten		3'317.10		3'000		1'496.85
2170	Schulliegenschaften	779'290.23	96'639.05	795'500	92'600	891'502.40	110'595.70
301	Besoldungen	396'669.85		383'000		382'703.95	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	29'277.35		27'000		27'999.85	
304	Pensionskassenbeiträge	33'039.80		32'000		29'102.90	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	576.80		4'000		2'099.60	
309	Uebriger Personalaufwand	304.00		600		150.00	
311	Anschaffung Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	2'399.25		7'000		37'085.45	
312	Wasser, Strom, Heizung	135'684.65		133'800		139'148.85	
313	Verbrauchsmaterial	38'721.23		44'000		41'163.25	
314	Baulicher Unterhalt	9'692.20		20'000		80'255.15	
315	Unterhalt Mobilien	16'127.95		19'000		25'234.10	
316	Mieten, Benützungs- und Betriebsgebühren	1'410.45		1'500		1'866.30	
317	Spesenentschädigungen	2'400.00		2'400		2'400.00	
318.01	Sachversicherungen	23'444.65		35'500		36'757.20	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02 Porti, Telefon	11'514.80		16'000		6'652.45	
318.09 Dienstleistungen Dritter	6'924.55		5'800		451.90	
318.15 Entsorgungsgebühren	27'824.25		26'000		31'455.65	
319 Uebriger Sachaufwand	78.45		200		75.80	
330 Abschreibung						
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	37'300.00		32'300		40'700.00	
395 Anteil Soziallasten	5'900.00		5'400		6'200.00	
427 Mietzinseinnahmen		62'594.00		59'600		60'117.50
434 Benützungsggebühren		24'339.05		30'000		31'821.10
436 Rückerstattungen		9'706.00		3'000		18'657.10
494 Verrechnung Besoldungsaufwand						
495 Verrechnung Soziallasten						
2180 Schulverwaltung, Rektorat	874'205.85	27'700.00	860'800	27'700	875'219.78	30'500.00
300 Entschädigungen Kommissionen	39'237.60		39'500		39'143.85	
301 Besoldungen	402'499.45		393'400		398'773.43	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	9'358.50		7'500		8'936.00	
304 Pensionskassenbeiträge	7'696.05		7'400		6'052.80	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	335.80		1'000		895.25	
309 Uebriger Personalaufwand	6'803.40		10'300		10'425.30	
310 Büromaterial, Drucksachen	6'924.95		5'000		8'004.95	
311 Anschaffung Mobilien, Maschinen			1'000			
313 Verbrauchsmaterial			1'000		798.70	
315 Unterhalt Mobilien	538.00		1'000			
316 Mieten, Benützungs- und Betriebsgebühren	4'545.00		4'500		4'545.00	
317 Spesenentschädigungen	3'868.10		4'000		1'821.70	
318.02 Porti, Telefon	7'571.30		3'000		2'170.60	
318.09 Uebrige Dienstleistungen	430.40		1'000			
318.10 EDV Anpassung / Wartung / Unterstützung	3'683.20		6'000		11'234.50	
319 Uebriger Sachaufwand	600.00		1'300		1'302.00	
352.02 Verwaltungskostenbeitrag	326'440.05		328'000		327'332.25	
395 Anteil Soziallasten	53'674.05		45'900		53'783.45	
395.01 Anteil Soziallasten LUPK RZ						400.00
436 Rückerstattungen						
494 Verrechneter Personalaufwand		25'400.00		25'400		25'400.00
495 Verrechnete Soziallasten		2'300.00		2'300		4'700.00
2190 Volksschule, nicht Aufteilbares	132'104.55	12'904.00	167'500	12'500	120'890.20	20'983.00
300 Entschädigungen Kommissionen	3'830.00				5'115.00	
301 Besoldungen					16'091.65	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
309 Uebriger Personalaufwand	19'827.90		30'000		3'706.90	
310 Büromaterial						
311 Anschaffung Mobilien, Maschinen						
313 Verbrauchsmaterial						
315 Unterhalt Mobiliar						
316 Miet- und Benützungskosten						
317 Spesen, Eintritte Schulische Anlässe	5'529.05		24'100		4'684.90	
317.01 Schullager	13'260.00		15'000		8'015.00	
318.02 Porti					444.85	
318.09 Uebrige Dienstleistungen	220.00					
318.13 Schülertransporte	4'992.00		5'500		4'591.50	
319 Uebriger Sachaufwand	150.00		8'500		350.00	
330 Abschreibung Schulbussen						

Funktionale Gliederung		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390	Kostenanteil Schulbibliothek Buchrain	84'295.60		84'400		77'890.40	
433	Elternbeiträge						8'155.00
436	Rückerstattungen						
437	Schulbussen		700.00				300.00
461	Kantonsbeiträge		12'204.00		12'500		12'528.00
2195	Tagesstrukturen	81'903.40	109'341.00	157'200	133'000	99'846.30	94'969.60
300	Entschädigungen Kommissionen					1'540.00	
301	Besoldungen	32'335.35		83'000		32'903.55	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	2'172.10		5'000		2'855.85	
304	Pensionskassenbeiträge	106.65		3'200		-46.35	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	5.70		600		171.15	
309	Uebriger Personalaufwand	318.90		1'000		277.90	
310	Büromaterial	179.60		600			
311	Anschaffungen	99.90		1'200		10'997.70	
313	Verbrauchsmaterial	77.25		800		9.85	
313	Verpflegung / Getränke	38'348.20		53'500		41'620.30	
316	Mieten, Benützunggebühren						
317	Spesenentschädigung					80.00	
318	Porti / Telefon	59.75		100		289.55	
319	Uebriger Sachaufwand					246.80	
366	Beiträge an Private						
394	Verrechneter Personalaufwand	7'500.00		7'500		7'500.00	
395	Verrechnete Soziallasten	700.00		700		1'400.00	
433	Elternbeiträge		56'003.00		66'600		33'569.60
436	Rückerstattungen						
452	Beiträge von anderen Gemeinden						
460	Bundesbeitrag		21'588.00		36'400		25'000.00
461	Kantonsbeitrag		31'750.00		30'000		36'400.00
469	Sponsorenbeiträge						
2200	Sonderschulung/Schuldienste	995'876.05	38'850.00	940'800	0	861'153.65	5'810.00
301	Besoldung Klassenhilfen						
302	Besoldung Lehrpersonen						
351	Beiträge an Kanton	312'645.00		319'200		408'945.50	
352	Beiträge an andere Gemeinden	273'131.55		276'000		294.00	
361	Gemeindebeitrag Finanz-Pool						
363	Interne Fakturierung						
364	Beiträge an Heime	410'099.50		345'600		451'914.15	
394	Interne Verrechnung						
395	Verrechneter Sozialaufwand						
436	Beitrag IV						5'810.00
461	Kantonsbeiträge		38'850.00				
2500	Kantons- und Mittelschulen	406'000.00	0.00	392'000	0	364'000.00	0.00
351	Beiträge an Kanton	406'000.00		392'000		364'000.00	
352	Beiträge an Gemeinden						
2900	Uebriges Bildungswesen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
365	Beiträge						
3	Kultur, Freizeit	366'019.00	112'426.60	358'100	115'100	366'443.85	116'541.75

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000 Kulturförderung	64'264.30	0.00	64'000	0	64'927.55	0.00
300 Entschädigungen Kommissionen						
301 Besoldungen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
309 Uebriger Personalaufwand	130.00					
310 Bestandeskosten						
310.01 Sachkosten						
311.01 Anschaffungen	3'285.00		8'500			
311.02 Anschaffung von Büchern						
313 Verbrauchsmaterial					490.60	
315 Unterhalt von Mobilien						
316 Mieten, Benützunggebühren	937.10				937.10	
317 Spesenentschädigungen						
318.02 Telefon						
318.09 Dienstleistungen Dritter	14'897.20		12'500		15'911.35	
318.10 EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen						
318.11 Jungbürgerfeier					7'188.50	
318.16 Gemeindeanlässe						
319 Verbandsbeiträge						
352 Regionale Kulturförderung	30'720.00		32'000		28'625.00	
362 Luzerner Theater						
365 Beiträge an kulturelle Vereine	14'295.00		11'000		11'775.00	
366 Beiträge an Private						
434 Benützunggebühren						
436 Rückerstattungen						
461 Kantonsbeiträge						
3010 Schul- und Gemeindebibliothek	166'220.35	105'041.05	167'500	104'400	170'457.55	105'447.95
300 Entschädigungen Kommissionen						
301 Besoldungen	73'022.25		70'600		68'280.00	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	5'734.10		5'400		5'429.60	
304 Pensionskassenbeiträge	2'433.60		2'300		2'346.25	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	444.30		500		413.15	
309 Uebriger Personalaufwand	790.00		1'500		2'527.50	
310 Bestandeskosten	44'627.30		45'000		43'582.35	
310.01 Sachkosten	7'725.00		10'600		8'903.00	
311 Anschaffungen	2'726.20		2'000		7'691.60	
315 Unterhalt von Mobilien	146.30		300			
316 Raumkosten	23'600.00		23'600		23'600.00	
317 Spesenentschädigung	570.40		800		616.90	
318.02 Telefon	208.55		300		219.60	
318.10 EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen	4'032.35		4'400		6'687.60	
319 Verbandsbeiträge	160.00		200		160.00	
380 Verpflichtung an Bibliothek						
434 Benützunggebühren		20'745.45		20'000		23'346.40
452.03 Kostenanteil Schulbibliothek Perlen						
461 Kantonsbeiträge						
480 Entnahme aus Verpflichtung an Bibliothek						4'211.15
490 Kostenanteil Schulbibliothek Buchrain		84'295.60		84'400		77'890.40
3100 Denkmalpflege, Heimatschutz	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
362 Beiträge an Gemeinde und Gemeindeverbände						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366 Beiträge an Private						
3200 Massenmedien	31'449.95	0.00	34'000	0	22'363.15	0.00
310 Büromaterial, Drucksachen	18'205.80		21'000		9'554.80	
317 Spesenentschädigungen						
318.02 Porti						
318.09 Dienstleistungen Dritter						
319 Mitgliederbeiträge	13'244.15		13'000		12'808.35	
3300 Parkanlagen, Spielplätze, Wanderwege	73'493.20	7'385.55	67'400	8'000	73'151.30	9'748.25
301 Besoldungen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
311 Anschaffung Mobilien, Gerätschaften	3'216.15		3'000		3'717.00	
312 Strom	204.45		600			
313 Verbrauchsmaterial	5'667.45		4'000		5'673.20	
314 Baulicher Unterhalt	984.80		3'000		3'387.90	
315 Unterhalt Mobilien, Maschinen	4'087.15		1'500		3'473.35	
316 Mieten, Benützungs- und Betriebsgebühren			900		75.00	
317 Spesenentschädigungen						
318.01 Sachversicherungen			100			
318.09 Dienstleistungen Dritter	5'140.90		5'000		3'794.70	
318.15 Entsorgungsgebühren	3'613.25		3'500		4'004.65	
365 Beiträge an private Institutionen	2'479.05		2'500		2'425.50	
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	41'300.00		36'900		40'300.00	
395 Anteil Soziallasten	6'800.00		6'400		6'300.00	
436 Kostenrückerstattungen						
469 Unterhaltsbeiträge Dritter		7'385.55		8'000		9'748.25
3400 Sport	16'679.00	0.00	7'700	2'700	10'665.30	1'345.55
300 Entschädigungen Kommissionen						
311 Anschaffungen					1'010.30	
365 Beiträge an Sportvereine	16'679.00		7'700		9'655.00	
484 Entnahme				2'700		1'345.55
3500 Uebrige Freizeitgestaltung	13'912.20	0.00	17'500	0	24'879.00	0.00
317 Ferien- und Sportlager	3'745.00		6'000		5'280.00	
365 Beiträge an Institutionen	10'167.20		11'500		19'599.00	
366 Beiträge an Private						
4 Gesundheit	488'054.30	0.00	546'200	0	472'745.20	184.60
4100 Pflegeheime	192'994.00	0.00	265'000	0	226'462.00	0.00
362 Pflegefinanzierung andere Gde.	192'994.00		265'000		226'462.00	
363 Pflegefinanzierung Eigene						
364 Pflegefinanzierung Gemischtw.						
365 Pflegefinanzierung Private						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4400 Krankenpflege	234'685.00	0.00	219'200	0	203'525.40	184.60
301 Besoldungen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
309 Uebriger Personalaufwand						
310 Büromaterial, Drucksachen						
311 Anschaffung Mobilien						
313 Verbrauchsmaterial, Medikamente						
317 Spesenentschädigungen						
318.02 Porti, Telefon						
365 Beiträge an private Institutionen	1'632.20		1'200		344.80	
365.03 Spitex-Verein Reusstal	208'486.20		195'000		183'090.60	
365.04 Mütter- und Väterberatung, Luzern	24'566.60		23'000		20'090.00	
436 Rückerstattungen						184.60
4500 Krankheitsbekämpfung	14'682.20	0.00	16'000	0	14'183.00	0.00
352 Beiträge an SoBZ	14'682.20		14'500		14'183.00	
365 Beiträge an private Institutionen			1'500			
436 Rückerstattungen						
4600 Schulgesundheitsdienst	39'237.10	0.00	39'500	0	22'118.80	0.00
301 Besoldungen Ärzte	36'602.55		33'900		15'841.75	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	1'395.55		1'400		627.00	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	50.40		200		32.50	
313 Verbrauchsmaterial	1'332.75		1'000		1'104.00	
318.05 Behandlungskosten	-606.45				4'513.55	
330 Abschreibung Schulzahnpflegekosten	462.30					
366 Beiträge an Behandlungskosten			3'000			
434 Elternbeiträge						
4700 Lebensmittelkontrolle	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
301 Besoldungen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
309 Uebriger Personalaufwand						
310 Büromaterial, Drucksachen						
313 Verbrauchsmaterial						
317 Spesenentschädigung						
330 Abschreibung						
436 Rückerstattungen						
4900 Uebriges Gesundheitswesen	6'456.00	0.00	6'500	0	6'456.00	0.00
318.09 Dienstleistungen Dritter	6'456.00		6'500		6'456.00	
319 Mitgliederbeiträge						
436 Rückerstattungen						
5 Soziales	8'687'275.06	3'640'097.85	7'923'800	2'997'500	7'794'714.59	3'252'948.24

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5000 AHV	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
361 Beiträge an Kanton						
5010 AHV-Zweigstelle	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
310 Drucksachen						
394 Verrechneter Besoldungsaufwand						
451 Beitrag Kant. Ausgleichskasse						
5100 IV	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
361 Beiträge an Kanton						
436 Rückerstattungen						
5200 Krankenversicherung	562'406.55	0.00	580'500	0	495'369.25	0.00
361 Beiträge an Kanton	551'148.00		565'500		470'643.00	
365 Beiträge an Krankenkassen	11'258.55		15'000		24'726.25	
5300 Ergänzungsleistungen	1'660'375.00	0.00	1'607'800	0	1'526'944.00	0.00
361 Beiträge an Kanton	1'660'375.00		1'607'800		1'526'944.00	
5310 Familienausgleichskasse	15'476.00	0.00	17'500	0	9'703.00	0.00
361 Beiträge an Kanton	15'476.00		17'500		9'703.00	
5400 Jugendschutz	200'182.65	10'000.00	232'000	15'000	201'033.60	14'400.00
300 Entschädigungen Kommissionen						
301 Besoldungen						
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
310 Büromaterial, Drucksachen						
311 Anschaffung Mobilien	2'917.75		5'000			
316 Mieten Benützungsgebühren						
317 Spesenentschädigung						
318 Dienstleistungen Dritter	2'138.30					
318.02 Porti, Telefon						
365 Beiträge an private Institutionen	195'126.60		227'000		201'033.60	
366 Beiträge an Private						
461 Kantonsbeitrag		10'000.00		15'000		14'400.00
462 Beitrag von Kirchgemeinden						
5410 Tageselternvermittlung	114'106.00	35'221.70	70'500	15'000	58'994.00	30'156.05
300 Entschädigungen Kommissionen						
301 Besoldungen	32'958.85		24'700		29'736.50	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	2'515.25		1'900		2'044.55	
304 Pensionskassenbeiträge	2'489.60		2'000		-41.85	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	5.75		300		117.50	
309 Uebriger Personalaufwand	3'048.35		2'000		667.85	
310 Büromaterial	434.60		2'000		1'363.10	
311 Anschaffungen						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313 Verbrauchsmaterial	323.00				193.15	
313.01 Essenslieferung						
316 Mieten, Benützungsgebühren	2'316.00		3'600		2'916.00	
317 Spesenentschädigung	3'138.85		4'000		3'309.75	
318.02 Porti, Telefon						
319 Uebriger Sachaufwand						
366 Beiträge an Private	66'875.75		30'000		18'687.45	
394 Verrechneter Personalaufwand						
395 Verrechnete Soziallasten						
433 Elternbeiträge						
436 Rückerstattungen						
452 Beiträge von anderen Gemeinden		35'221.70		15'000		30'156.05
460 Bundesbeitrag						
461 Kantonsbeitrag						
469 Sponsorenbeiträge						
5600 Sozialer Wohnungsbau	0.00	0.00	5'600	0	7'316.00	0.00
365 Kapitalzinszuschüsse an private Institutionen			5'600		7'316.00	
436 Rückerstattungen						
485 Entnahme aus Vorfinanzierung						
5700 Altersheime	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
362 Betriebsbeiträge an andere Gemeinden						
422 Zinsertrag aus Stiftungen						
5750 Pflegewohngruppen (Spezialfinanzierung)	1'559'220.20	1'559'220.20	1'469'500	1'469'500	1'854'482.45	1'854'482.45
301 Besoldungen	902'118.76		881'100		954'698.35	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	72'435.20		65'700		70'538.20	
304 Pensionskassenbeiträge	67'140.55		75'600		68'317.60	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	6'438.40		8'300		5'974.40	
309 Uebriger Personalaufwand	16'843.80		18'000		13'496.70	
310 Büromaterial, Drucksachen	3'073.10		6'000		2'466.35	
311 Anschaffungen	10'659.95		6'000		9'220.60	
312 Wasser, Strom, Heizung	35'080.70		19'000		10'036.09	
313.01 Lebensmittel, Getränke	110'351.75		110'000		107'399.10	
313.02 Medikamente, Sanitätsmaterial	26'384.03		21'000		23'443.33	
313.09 Uebriger Verbrauchsmaterial	28'971.89		34'500		34'312.60	
314 Baulicher Unterhalt	14'451.90		2'000		3'631.75	
315 Unterhalt Mobilien	3'356.30		5'500		3'323.75	
316 Mieten			15'000		29'160.45	
317 Spesenentschädigungen	355.00		1'000		86.80	
318.01 Sachversicherungen	225.95		3'500		225.95	
318.02 Porti, Telefon	4'325.45		4'500		3'542.85	
318.04 Gebühren, Bewilligungen	4'666.45		6'000		3'847.10	
318.09 Uebrige Dienstleistungen						
318.10 EDV-Unterstützung und Softwareanpassungen	18'838.85		2'000		1'400.00	
318.15 Entsorgungsgebühren	2'992.55		2'500		2'236.25	
330 Abschreibung Taxen					7'088.75	
331 Ordentliche Abschreibungen	55'340.50		82'500		82'389.63	
332.01 Zusätzliche Abschreibungen					345'322.40	
352.02 Verwaltungskostenbeitrag	19'100.00		36'300		19'982.50	
373 Durchlaufkonto Pflegewohngruppe						
380 Einlage in Spezialfinanzierung	104'965.22		2'400			
394 Verrechnete Besoldungen						

Funktionale Gliederung Detail		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
395	Verrechnete Soziallasten						
396	Verrechnete Zinsen	51'103.90		61'100		52'340.95	
420	Kapitalzinserträge		264.20		300		305.70
432	Heimtaxen, Kostgelder		1'542'063.80		1'433'600		1'397'547.45
434	Benützungsgebühren						
436	Rückerstattungen		16'892.20		10'600		16'018.55
452	Betriebsbeiträge anderer Gemeinden				25'000		
462	Beiträge Drittgemeinden						
463	Beiträge der Gemeinde						345'322.40
469	Zuwendungen, Spenden						
473	Durchlaufkonto Pflegewohng.						
480	Entnahme aus Spezial- finanzierung						95'288.35
496	Verrechnete Zinsen						
5800	Allgemeine Fürsorge	1'276'224.80	0.00	1'236'500	0	1'158'870.35	0.00
300	Entschädigungen Kommissionen	2'733.50		2'800		2'727.50	
311	Anschaffung Mobilien						
318	Dienstleistungen Dritter	22'342.30		22'000		13'448.00	
318.01	Sachversicherungen						
319	Mitgliederbeiträge	490.00		2'200		2'191.80	
330	Abschreibungen						
352	Zweckverb. inst. Sozialhilfe u. Gesundheitsförderung ZiSG	47'101.95		47'900		43'820.70	
361	Soziale Einrichtungen nach SEG	1'192'747.05		1'143'100		1'086'590.35	
365	Beiträge an private Institutionen	5'420.00		6'000		2'920.00	
365.01	Soforthilfe	3'500.00		3'500		3'500.00	
366	Beiträge für und an Private/ AHV-Beiträge			5'000			
366.03	Abgabe verbilligter Bus- billetts an IV-Bezüger	1'890.00		4'000		3'672.00	
436	Rückerstattungen						
5810	Gesetzliche Fürsorge	2'609'568.83	1'835'171.80	2'005'000	1'230'000	1'843'352.55	1'137'373.54
351	Kostenersatz an Kanton	6'711.05		5'000		4'382.90	
352	Kostenersatz an andere Gemeinden	8'310.05				18'210.35	
361	Rückerstattung an Kanton	2'972.05				2'888.35	
362	Rückerstattungen an andere Gemeinden	3'121.90				5'348.20	
366	Materielle Hilfe an und für Private	1'951'293.78		1'550'000		1'514'582.90	
366	Pflegekosten in Heimen und Heilstätten	637'160.00		450'000		297'939.85	
372	Weiterleitung von Rückerstat- tungen an andere Gemeinden						
436	Rückerstattungen, Verwandten- beiträge		1'093'436.00		875'000		764'225.54
436	Renten (AHV/IV/EL/HE)		621'227.30		350'000		292'029.30
451	Kostenersatz durch Kanton		120'508.50		5'000		81'118.70
452	Kostenersatz durch Gemeinden						
5811	Ortsbürger	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
351	Kostenersatz an Kanton						
366	Materielle Hilfe an und für Private						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.01 Pflegekosten in Heimen und Heilstätten						
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge						
436.03 Renten (AHV/IV/EL/HE)						
451 Kostenersatz an den Kanton						
5812 Kantonsbürger	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
351 Kostenersatz an Kanton						
352 Kostenersatz an andere Gemeinden						
361 Rückerstattungen an den Kanton						
362 Rückerstattungen an andere Gemeinden						
366 Materielle Hilfe an und für Private						
366.01 Pflegekosten in Heimen und Heilstätten						
372 Weiterleitung von Rückerstattungen an andere Gemeinden						
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge						
436.03 Renten (AHV/IV/EL/HE)						
451 Kostenersatz durch Kanton						
452 Kostenersatz durch Gemeinden						
5813 Bürger anderer Kantone	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
351 Kostenersatz an Kanton						
361 Rückerstattungen an Kanton						
366 Materielle Hilfe an und für Private						
366.01 Pflegekosten in Heimen und Heilstätten						
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge						
436.03 Renten (AHV/IV/EL/HE)						
451 Kostenersatz durch Kanton						
5814 Ausländer	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
361 Rückerstattungen an Kanton						
366 Materielle Hilfe an und für Private						
366.01 Pflegekosten in Heimen und Heilstätten						
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge						
436.03 Renten (AHV/IV/EL)						
451 Kostenersatz durch Kanton						
5815 Mutterschaftsbeihilfe	71'447.20	38'420.65	95'000	35'000	83'832.70	24'279.45
366 Mutterschaftsbeihilfe	71'447.20		95'000		83'832.70	
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge		38'420.65		35'000		24'279.45
451 Kostenersatz durch Kanton						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5816 Flüchtlinge, vorläufig Aufgenommene	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
366 Materielle Hilfe an und für Private						
436 Rückerstattungen, Verwandtenbeiträge						
436 Renten (AHV/IV/EL/HE)						
451 Kostenersatz durch Kanton						
5821 Alimentenbevorschussung	212'573.70	83'490.75	182'000	112'000	179'708.95	104'218.90
318.02 Betriebskosten	2'070.55		2'000		1'518.50	
366 Alimentenzahlungen	210'503.15		180'000		178'190.45	
436.01 Eingang von Alimenten		83'162.90		110'000		103'977.90
436.02 Uebrige Rückerstattungen		327.85		2'000		241.00
5822 Alimenteninkasso	77'413.85	78'374.85	121'000	121'000	82'840.80	88'037.85
318.02 Betriebskosten	1'085.80		1'000		809.35	
366 Alimentenzahlungen	76'328.05		120'000		82'031.45	
436.01 Eingang von Alimenten		77'520.10		120'000		87'747.60
436.02 Uebrige Rückerstattungen		854.75		1'000		290.25
5830 Sozialdienst	291'641.28	197.90	300'900	0	292'266.94	0.00
301 Besoldungen	234'456.23		231'400		234'046.94	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	17'920.85		18'400		17'536.60	
304 Pensionskassenbeiträge	22'518.90		22'300		20'946.05	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	369.50		2'300		1'327.35	
309 Uebriger Personalaufwand	2'103.35		6'000		5'960.00	
310 Büromaterial, Drucksachen	7'569.70		3'500		5'897.05	
313 Verbrauchsmaterial						
315 Unterhalt Mobilien, Maschinen						
316 Mieten, Benützungsgebühren	973.80		1'000		1'037.60	
317 Spesenentschädigungen	2'849.70		3'200		2'618.65	
318.01 Sachversicherungen						
318.02 Porti, Telefon, PC-Gebühren	2'879.25		2'800		2'896.70	
318.09 Uebrige Dienstleistungen			10'000			
319 Uebriger Sachaufwand						
436 Rückerstattungen		197.90				
5840 Arbeitslosenversicherung	4'639.00	0.00	0	0	0.00	0.00
361 Beitrag an den Kanton	4'639.00					
5900 Hilfsaktionen	32'000.00	0.00	0	0	0.00	0.00
362 Beiträge an Gemeinden	32'000.00					
365 Beiträge an private Institutionen						
436 Rückerstattungen						
6 Verkehr	1'141'656.11	306'983.80	1'148'100	265'200	1'302'659.33	296'006.70

Funktionale Gliederung Detail		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6200	Gemeinde- und öffentliche Strasse	354'371.76	282'602.80	380'200	245'200	409'317.00	267'438.70
301	Besoldungen	186'894.45		180'000		199'284.60	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	14'179.15		13'600		14'865.40	
304	Pensionskassenbeiträge	14'504.85		14'000		13'537.40	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	268.35		1'700		1'131.15	
306	Dienstkleider	209.95		1'000		1'002.70	
309	Uebriger Personalaufwand	744.25		1'000		560.00	
310	Büromaterial, Drucksachen			500		2'771.10	
311	Anschaffung Mobilien, Geräte, Verkehrssignale	1'142.20		8'000		11'018.75	
312	Wasser, Strom, Heizung	1'776.35		1'500		1'387.25	
313	Verbrauchsmaterial	13'377.05		12'000		8'504.80	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'003.35		40'000		15'430.10	
315	Unterhalt Maschinen, Geräte	14'014.11		7'000		12'178.90	
316	Mieten, Betriebsgebühren						
317	Spesenentschädigungen			400		221.30	
318.01	Sachversicherungen	11'398.10		8'000		8'781.00	
318.02	Telefon	300.00		500		150.00	
318.03	Honorare	11'923.15		12'000		25'084.65	
318.04	Entsorgungsgebühren						
318.06	Motorfahrzeugsteuern und Gebühren	1'665.00		1'100		825.00	
318.08	Neubaukosten/Strassenübernahmen	1'085.00					
318.09	Dienstleistungen Dritter	16'155.50		25'000		18'939.05	
318.15	Entsorgungsgebühren	58'437.90		50'000		53'511.00	
319	Uebriger Sachaufwand	0.05					
330	Abschreibung					17'839.85	
352	Beiträge Korporation	2'000.00		2'000		2'000.00	
365	Beiträge an Strassengenossenschaft	293.00		900		293.00	
434	Benützung-/Parkplatzgebühren						
436	Rückerstattungen		3'482.80		1'000		2'738.70
460	Bundesbeitrag an Hochwasserschäden						
461	Kantonsbeiträge: Motorfahrzeugsteuern/LSVA		129'720.00		120'000		125'900.00
469	Beiträge von Privaten						
494	Verrechneter Besoldungsaufwand		128'200.00		106'100		120'100.00
495	Verrechnete Soziallasten		21'200.00		18'100		18'700.00
6210	Schneeräumung und Glatteisbekämpfung	59'128.25	0.00	25'100	0	33'825.45	0.00
311	Anschaffungen Mobilien, Geräte	1'451.70					
313	Verbrauchsmaterial	28'983.25		13'000		20'610.05	
314	Arbeiten durch Dritte			1'500			
315	UH Mobi./Masch./Einrichtung	1'293.30		2'000		415.40	
316	Benützungskosten						
394	Verrechneter Besoldungsaufwand	23'300.00		7'300		10'900.00	
395	Anteil Soziallasten	4'100.00		1'300		1'900.00	
6220	Strassenbeleuchtung	41'669.40	0.00	50'000	0	55'348.13	0.00
312	Stromkosten	39'682.45		32'000		36'952.30	
313	Glühlampen etc.						
314	Unterhaltsarbeiten durch Dritte	1'986.95		7'000		5'062.88	
315	Unterhalt			6'000		847.35	
318.08	Neubaukosten			5'000		12'485.60	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436 Rückerstattungen 469 Beiträge von Privaten						
6240 Parkplätze	0.00	0.00	11'000	0	11'069.85	0.00
311 Anschaffungen, Signale			4'000		3'207.55	
314 Baulicher Unterhalt			3'000		834.40	
318.09 Dienstleistungen Dritter			4'000		7'027.90	
434 Parkgebühren						
6300 Privatstrassen	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
469 Beiträge von Privaten						
6500 Regionalverkehr	686'486.70	24'381.00	681'800	20'000	793'098.90	28'568.00
312 Strom	601.30		700		479.45	
314 Baulicher Unterhalt	706.60		1'000		214.35	
318.01 Sachversicherungen	110.80		200		161.10	
318.09 Dienstleistungen Dritter	19'550.00		20'000		19'550.00	
352 Zweckverband öffentlicher Agglomerationsverkehr	3'677.00				110'208.00	
361 Betriebskostenbeitrag an Regionalverkehr- u. Tarif- verbund	661'841.00		659'900		662'486.00	
436 Rückerstattungen		24'381.00		20'000		28'568.00
7 Umwelt und Raumordnung	1'536'491.84	1'487'152.55	1'482'600	1'397'100	1'533'280.11	1'443'853.16
7150 Siedlungsentwässerung (Spezialfinanzierung)	959'008.30	959'008.30	898'900	898'900	927'726.36	927'726.36
310 Büromaterial, Drucksachen	150.65					
311 Anschaffung Mobilien, Geräte						
312 Wasser, Strom, Heizung	1'206.60		1'500		916.40	
313 Verbrauchsmaterial						
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'810.25		15'000		13'859.65	
315 UH Mobi./Masch./Einrichtung	3'453.85		2'000		162.30	
316 Mieten						
317 Spesenentschädigungen						
318.01 Sachversicherungen	457.19		700		677.10	
318.07 Kanalisationskataster			14'000		9'629.30	
318.08 Neubaukosten						
318.09 Dienstleistungen Dritter	47'859.45		45'000		14'552.05	
330 Abschreibung Betriebsgebühren	6'473.35		1'000			
331 Ordentliche Abschreibungen	7'914.40					
332.01 Zusätzliche Abschreibungen	172'250.55					
352 Beiträge an Root(HE Holzplatz)	1'518.50		800		930.75	
352.01 Betriebskostenbeiträge an ARA-Rontal	538'255.20		624'000		531'601.55	
352.02 Verwaltungskostenbeitrag	43'738.95		45'000		37'352.40	
380 Einlage in Spezialfinanzierung	124'719.36		149'900		317'944.86	
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	200.00				100.00	
395 Anteil Soziallasten						
396 Verrechnete Zinsen						
431 Gebühren für Amtshandlungen		400.00				227.11
434 Betriebsgebühren		870'906.85		830'000		845'623.90
434.01 Betriebsgebühren Gemeinde						

Funktionale Gliederung		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436	Rückerstattungen		26'016.70		4'000		18'009.90
460	Bundesbeitrag						
461	Kantonsbeitrag						
480	Entnahme aus Spezialfinanzierung						
496	Verrechnete Zinsen		61'684.75		64'900		63'865.45
7250	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	470'782.85	470'782.85	459'200	459'200	472'300.60	472'300.60
300	Entschädigungen Kommissionen						
301	Besoldungen						
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305	UVG / NBU / KTG Beiträge						
309	Uebriger Personalaufwand	181.95		200		178.25	
310	Büromaterial, Drucksachen	1'413.75		1'500		1'835.40	
311	Anschaffung Mobilien, Geräte			3'000		4'291.50	
313	Verbrauchsmaterial	27.60		1'000		1'084.58	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'187.20		2'000			
315	UH Mobi./Masch./Einrichtung	407.45		2'000			
316	Mieten	11'264.50		12'000		10'894.00	
317	Spesenentschädigungen			200			
318.09	Projektierungs- und Beratungskosten			5'000			
318.15	Abfuhr, Sammlungen durch Dritte Schwarzabfuhr	113'121.95		130'000		108'115.30	
318.20	Grünabfuhr	212'947.55		202'000		212'087.10	
318.21	Separatsammlungen	72'024.10		71'500		67'831.60	
330	Abschreibung Kehrrihtabfuhrgebühren	201.40		500		23.95	
331	Ordentliche Abschreibungen						
352	Beiträge an KVA Luzern						
352.02	Verwaltungskostenbeitrag	22'539.00		23'000		21'145.70	
366	Beiträge an Private						
380	Einlage in Spezialfinanzierung	17'466.40				39'913.22	
394	Verrechneter Besoldungsaufwand	4'300.00		4'500		4'200.00	
395	Anteil Soziallasten	700.00		800		700.00	
396	Verrechnete Zinsen						
431	Mahnkosten Kehrrihtgebühren						37.15
434	Kehrrihtabfuhrgebühren		259'571.20		258'500		253'520.50
434.01	Kehrrihtabfuhrgebühren Gemeinde						
435	Verkaufserlöse		36'138.60		24'500		24'016.00
436	Rückerstattungen		22'230.65		16'000		35'701.10
452	Rückerstattungen GKLU		142'399.95		142'800		150'179.90
480	Entnahme aus Spezialfinanz.				11'200		
496	Verrechnete Zinsen		10'442.45		6'200		8'845.95
7400	Bestattungswesen	36'207.74	14'533.85	51'800	12'000	55'492.80	19'643.30
309	Uebriger Personalaufwand	81.80		1'000		158.40	
311	Anschaffung Mobilien, Bestattungsutensilien						
312	Wasser, Strom, Heizung	346.95		400		135.20	
313	Verbrauchsmaterial	1'909.95		1'000		2'030.55	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'017.30		15'000		21'600.90	
315	UH Mobi./Masch./Einrichtung			300		1'741.85	
316	Miet- und Benützungskosten	1'068.00		1'600		1'418.00	
318.01	Sachversicherungen	37.79		100		58.65	
318.09	Kremationstaxen, Honorare	14'245.40		14'000		13'251.30	
318.15	Entsorgungsgebühren	2'000.55		1'500		1'597.95	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330 Abschreibung Bestattungs- gebühren						
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	12'500.00		14'400		11'700.00	
395 Anteil Soziallasten	2'000.00		2'500		1'800.00	
434 Gräbertaxen/Grabgebühren/ Dienstleistungen		12'500.00		12'000		17'900.00
436 Rückerstattungen		2'033.85				1'743.30
452 Beiträge von anderen Gemeinden						
7500 Gewässerverbauungen	4'586.70	0.00	5'900	0	5'303.50	0.00
314 Baulicher Unterhalt			1'000			
318.09 Dienstleistungen Dritter	3'386.70		3'200		4'303.50	
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	1'000.00		1'500		900.00	
395 Anteil Soziallasten	200.00		200		100.00	
7700 Naturschutz	4'026.45	0.00	3'800	0	1'480.80	0.00
314 Baulicher Unterhalt	1'345.00		1'000			
318.09 Dienstleistungen Dritter	432.45		500		18.80	
319 Nutzungsausfallentschädigung/ Beiträge	2'249.00		2'300		1'462.00	
365 Beiträge an private Institutionen						
436 Rückerstattungen						
461 Kantonsbeiträge						
7801 Uebriger Umweltschutz	3'888.40	12'426.05	3'100	0	2'717.30	0.00
301 Besoldungen						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
310 Büromaterial, Drucksachen						
313 Verbrauchsmaterial						
314 Baulicher Unterhalt						
318.09 Dienstleistungen Dritter	3'317.40		2'500		1'350.00	
319 Verbandsbeiträge	571.00		600		550.90	
330 Abschreibung Umweltschutz- massnahmen					816.40	
352.02 Aufwand Oelwehr						
436 Rückerstattungen						
460 Bundesbeiträge		11'903.65				
461 Kantonsbeiträge		522.40				
7802 Hundetoiletten	17'415.20	26'380.00	14'900	24'000	14'199.60	22'340.00
311 Anschaffung Mobilien, Geräte						
313 Verbrauchsmaterial	5'275.20		2'000		914.60	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte						
318.04 Gebühren, Bewilligungen						
318.15 Entsorgungsgebühren	2'700.00		2'900		3'000.00	
330 Abschreibung Hundesteuern	240.00		300		385.00	
394 Verrechneter Besoldungsaufwand	7'800.00		8'200		8'600.00	
395 Anteil Soziallasten	1'400.00		1'500		1'300.00	
406.01 Hundesteuern		26'380.00		24'000		22'340.00
434 Dienstleistungen						
436 Rückerstattungen						

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7803 Kadaverbeseitigung	3'000.00	0.00	4'000	0	9'080.40	0.00
362 Beitrag an Tierkörpersammelstelle Root	3'000.00		4'000		9'080.40	
7804 Feuerungskontrolle	2'030.40	4'021.50	3'000	3'000	3'915.60	1'842.90
318.09 Dienstleistungen durch Dritte	2'030.40		3'000		3'915.60	
330 Abschreibung						
431 Feuerschaugebühren		4'021.50		3'000		
436 Kostenrückerstattungen						1'842.90
7900 Raumordnung	35'545.80	0.00	38'000	0	41'063.15	0.00
300 Entschädigungen Kommissionen	5'280.00		10'000		6'150.00	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge					107.35	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge					9.40	
310 Büromaterial, Drucksachen	40.95		2'000		9'920.75	
317 Spesenentschädigungen	1'166.60		500		369.00	
318.02 Porti	312.45		500			
318.03 Honorare	28'745.80		25'000		17'474.05	
318.04 Gebühren, Bewilligungen					7'032.60	
352 ESP Rental						
362 Beiträge an Regionalplanung						
365 Beiträge an private Institutionen						
461 Kantonsbeiträge						
8 Volkswirtschaft	22'736.80	279'285.90	27'700	262'000	23'676.35	319'773.45
8000 Landwirtschaft	12'324.25	0.00	12'300	0	11'971.00	0.00
301 Besoldungen	441.45		800		610.80	
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge						
305 UVG / NBU / KTG Beiträge						
317 Spesenentschädigungen	162.80				342.20	
361 Beiträge an Kanton	11'420.00		11'200		11'018.00	
365 Beiträge an Vereine und Genossenschaften	300.00		300			
461 Kantonsbeiträge						
8100 Forstverwaltung	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
351 Beitrag an Kanton						
366 Beiträge an Private						
436 Rückerstattungen						
8200 Jagd	0.00	1'408.80	0	1'000	0.00	1'408.80
452 Jagdpachtanteile von anderen Gemeinden		1'408.80		1'000		1'408.80
8300 Tourismus	50.00	150.00	0	0	148.85	867.50
311 Anschaffungen						
313 Verbrauchsmaterial					98.85	

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317 Spesen, Beiträge an Tagungen						
318.09 Dienstleistungen Dritter						
318.18 Internet						
319 Verbandsbeiträge						
361 Beherbergungsabgaben an Kanton						
365 Beiträge an private Institutionen	50.00				50.00	
406 Beherbergungsabgaben						205.00
431 Gebühren für Amtshandlungen						362.50
436 Rückerstattungen		150.00				300.00
8400 Industrie, Gewerbe, Handel	10'362.55	0.00	15'400	0	11'556.50	0.00
317.03 Repräsentationskosten	182.00		5'000		1'492.70	
319 Uebriger Sachaufwand	3'516.75		3'400		3'400.00	
365 Beiträge an private Institutionen	6'663.80		7'000		6'663.80	
8600 Energie	0.00	277'727.10	0	261'000	0.00	317'497.15
318.09 Dienstleistungen Dritter						
319 Verbandsbeiträge						
410 Konzessionsgebühren CKW		277'727.10		261'000		317'497.15
9 Finanzen	8'470'727.08	24'446'792.09	2'689'600	20'752'700	7'773'294.26	23'101'430.97
9000 Gemeindesteuern	514'060.00	16'185'780.25	296'000	15'057'100	241'160.85	16'306'021.45
318.02 Betreuungskosten	26'499.95		20'000		14'696.75	
329.02 Positiver Ausgleichszins	94'293.70		70'000		115'377.10	
330 Abschreibung Gemeindesteuern	386'419.20		200'000		103'408.85	
340 Pauschale Steueranrechnung	6'847.15		6'000		7'678.15	
400.10 Ertrag des laufenden Jahres		13'963'733.60		12'886'600		13'318'757.05
400.15 Nachträgliche Vermögenssteuern						
400.16 Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen		228'580.10		300'000		361'543.25
400.20 Nachträge früherer Jahre		1'539'333.30		1'400'000		2'178'076.00
400.29 Eingang abgeschriebene Steuern		9'030.50		10'000		
400.30 Quellensteuern		267'908.50		320'000		323'575.55
400.40 Nach- und Strafsteuern		78'780.70		25'000		29'137.30
421 Negativer Ausgleichszins		31'633.95		50'000		22'272.45
431 Mahnkosten		23'323.15		18'000		22'253.25
437 Ordnungsbussen		43'456.45		47'500		50'406.60
9010 Andere Steuern	3'636.45	1'657'524.15	2'000	931'200	1'349.80	1'474'294.15
329.02 Positiver Ausgleichszins	2'290.00					
330 Abschreibungen	1'346.45		2'000		1'349.80	
402.01 Personalsteuern		74'985.00		71'200		72'272.65
402.02 Liegenschaftssteuern		236'076.75		225'000		217'282.45
403.01 Grundstückgewinnsteuern		544'096.30		300'000		854'557.50
403.02 Lotteriegewinnsteuern						
404 Handänderungssteuern		795'545.05		332'000		309'773.55
405 Erbschaftssteuern		6'530.50		3'000		
405.01 Erbschaftssteuern						14'516.65
406.02 Forststeuern						
421 Negativer Ausgleichszins		290.55				5'891.35

Funktionale Gliederung Detail		Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
437	Ordnungsbussen						
9200	Finanzausgleich	0.00	1'253'486.00	0	1'253'400	0.00	1'078'478.00
341.50	Ausgleich des Mittelverlustes						
444.20	Lastenausgleich		1'253'486.00		1'253'400		1'078'478.00
9400	Kapital- und Zinsendienst	625'872.34	77'513.41	745'400	79'300	840'283.02	79'435.12
318.02	Bank- und andere Gebühren	8'179.07		10'000		10'875.18	
321	Zinsen für kurzfristige Schulden	8'600.10				1'973.15	
322	Zinsen für mittel- und lang- fristige Schulden	527'552.91		654'200		747'277.44	
323	Zinsen verwaltete Stiftungen	9'413.06		10'100		7'445.85	
396	Verrechnete Zinsen	72'127.20		71'100		72'711.40	
420	Bank-/Postkontokorrentzinsen		12'498.21		2'000		10'035.32
421	Aktivzinsen aus Guthaben		144.75				960.00
422	Zinsen aus Sparheften und Wertschriften		2'652.75		2'000		2'174.90
424	Buchgewinne auf Kapitalanlagen						56.00
429	Zinsen für Vorschüsse an Spezialfinanzierungen						
431	Mahnkosten		1'200.00		1'200		1'120.00
496	Verrechnete Zinsen		61'017.70		74'100		65'088.90
9410	Liegenschaften des Finanz- vermögens	93'624.10	4'245'947.75	194'900	2'643'400	157'167.71	3'194'446.30
301	Besoldungen			4'200		4'200.00	
303	AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	27.50		300		333.85	
305	UVG / NBU / KTG Beiträge	2.40		100		29.35	
310	Drucksachen, Inserate						
311	Anschaffung Mobilien						
312	Wasser, Strom, Heizmaterial	9'889.40		13'000		8'488.16	
313	Verbrauchsmaterial	4'905.15		700		4'678.10	
314	Baulicher Unterhalt	17'462.00		5'000		14'266.85	
315	Uebriger Unterhalt	9'930.15		1'500		9'526.65	
316	Mieten, Benützungs- und Be- triebsgebühren						
317	Spesen			900		900.00	
318.01	Sachversicherungen	8'399.25		4'300		7'598.15	
318.09	Uebrige Dienstleistungen						
318.14	Steuern und Gebühren						
318.15	Entsorgungsgebühren	22'596.00		3'400		2'936.75	
321	Zinsen für kurzfristige Schulden						
330	Abschreibungen			146'500		90'038.30	
352.02	Verwaltungskosten	20'412.25		15'000		14'171.55	
421	Buchgewinn						
423	Miet- und Pachtzinse		366'424.00		345'900		341'825.00
424	Buchgewinne		3'875'950.60		2'290'000		2'833'451.35
434	Entschädigungen für Dienstleistungen		150.00				
436	Kostenrückerstattungen		3'423.15		7'500		19'169.95
9413	Waldungen	1'345.00	0.00	2'000	0	70.00	0.00
313	Pflanzen						
314	Unterhalt durch Dritte	1'345.00		1'000			

Funktionale Gliederung Detail	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.09 Dienstleistungen Dritter			1'000			
366 Beiträge an Private					70.00	
435 Verkaufserlöse						
9900 Abschreibungen	545'398.65	0.00	661'000	0	810'955.49	0.00
331 Ordentliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	545'398.65		661'000		810'955.49	
332.01 Zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen						
332.02 Zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen zufolge Auflösung von Reserven						
333 Abschreibung auf dem Bilanzfehlbetrag						
9910 Allgemeine Personalkosten	994'540.53	994'540.53	788'300	788'300	968'755.95	968'755.95
303 AHV/ALV/IV/EL-Beiträge	417'183.80		313'400		419'086.30	
304 Pensionskassenbeiträge	553'222.20		427'500		516'302.15	
305 UVG / NBU / KTG Beiträge	24'134.53		47'400		33'367.50	
495 Verrechnete Soziallasten		994'540.53		788'300		968'755.95
9940 Spezialfonds	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
484 Entnahme aus Spezialfonds						
9950 Vorfinanzierungen	0.00	32'000.00	0	0	0.00	0.00
385 Einlage in Vorfinanzierung						
485 Entnahme aus Vorfinanzierung		32'000.00				
9990 Abschluss	5'692'250.01	0.00	0	0	4'753'551.44	0.00
332.01 Zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen					2'208'229.04	
363 Einlage in Eigene Anstalten					345'322.40	
385 Einlage in Vorfinanzierung						
389 Ertragsüberschuss	5'692'250.01				2'200'000.00	
489 Aufwandüberschuss						
Total Ertragsüberschuss	34'561'475.09	34'561'475.09	27'828'900	30'007'700	33'044'369.92	33'044'369.92
Aufwandüberschuss			2'178'800			
Total	34'561'475.09	34'561'475.09	30'007'700	30'007'700	33'044'369.92	33'044'369.92